

## Investitionen für die Zukunft

Der Rechnungsabschluss 2007 zeigt: Wien erfüllt die Maastricht-Ziele und investiert gezielt in Wirtschaft, Forschung, Bildung und Gesundheit.

**D**urch kostenbewusstes und effizientes Finanzmanagement ist es auch 2007 gelungen, ein ausgeglichenes administratives Haushaltsergebnis zu erreichen. Der Rechnungsabschluss der Stadt Wien für das Jahr 2007 weist bei einem Ausgabenvolumen von 10,52 Milliarden Euro Einnahmen in der gleichen Höhe und damit ein ausgeglichenes administratives Ergebnis aus. Zugleich hat der Schuldenstand der Stadt Wien abermals einen Tiefstand erreicht. Die Maastricht-Vorgaben konnten mit 229 Millionen Euro punktgenau erfüllt werden.

Investiert wird in Wirtschaft, Wissenschaft, Bildung und Gesundheit. „Die Grundlage für eine zukunftsorientierte Finanz- und Wirtschaftspolitik sind zielgerichtete Investitionen, die den Menschen zugute kommen. Mit beinahe vier Milliarden an nachfragewirksamen Ausgaben stärkt die Stadt Wien den Wirtschaftsstandort nachhaltig – damit ist die Stadt die Wachstumslokomotive für die Wirtschaft in der gesamten Ostregion und sichert zehntausende Arbeitsplätze in Wien“, so Vizebürgermeisterin und Wirtschaftstadträtin Mag. Renate Brauner.

### AKTUELL

#### Stadt Wien fördert Abfallvermeidung

Auch heuer unterstützt die Stadt Wien wieder gemeinsam mit dem ARA System, der Wirtschaftskammer Österreich und dem Land Niederösterreich Maßnahmen zur Abfallvermeidung. Angesprochen werden sollen vor allem die kleinen und mittleren Unternehmen. Die Förderung beträgt bis zu 30 Prozent der abfallrelevanten Kosten, mindestens 2.000 Euro und maximal 30.000 Euro. Einreichfrist: 31. Juli 2008. [www.publicconsulting.at/abfallvermeidung](http://www.publicconsulting.at/abfallvermeidung)

#### Auszeichnung für Magistratsdirektor

Erst zum dritten Mal in der 110-jährigen Geschichte der Wirtschaftsuniversität (WU) Wien wurde der Ehrenring vergeben. Mit dieser hohen Auszeichnung wurde Magistratsdirektor Dr. Ernst Theimer gewürdigt. Theimer machte sich um die Beziehungen zwischen der WU und der Stadt Wien verdient.



Foto: absdt wien marketing

#### Wiener Weinpreis 2008 im Rathaus

Von 2. bis 5. Juli steht der Arkadenhof des Rathauses wieder im Zeichen edler Tropfen. Bei freiem Eintritt werden rund 150 prämierte Wiener Weine präsentiert. Die Landessieger 2008 verrät am 2. Juli Bürgermeister Dr. Michael Häupl. Weinfreunde können jeweils von 17 bis 24 Uhr verkosten. Karten um einen Euro pro Weinprobe sind am Infopoint erhältlich.

### WIEN.AT-INTERNET-TIPP

#### Baustellensommer in Wien

Die Baustellensaison 2008 ist eröffnet: Der Praterstern und die Fußgängerzone Kärntner Straße/Ecke Graben werden neu gestaltet, die Barowitzgasse im 19. Bezirk und die Hadikgasse im 14. Bezirk werden saniert – das sind die größten Projekte. Rund 110 Millionen Euro investiert die Stadt Wien heuer in Ausbau und Sanierung des Straßennetzes. Insgesamt wird an 13.200 Stellen gearbeitet, im Vorjahr waren es 13.800. Davon werden 110 Baustellen (2007: 350) den Verkehr beeinträchtigen. Auf der Baustellen-Homepage werden laufend aktualisierte Informationen über die wichtigsten Baustellen zur Verfügung gestellt. Die neuen Applikationen mit Lageplan bzw. mit der wöchentlichen Vorankündigung von relevanten Baustellen haben sich bestens bewährt.

[www.baustellen.wien.at](http://www.baustellen.wien.at)

- REPARATUR & SERVICE & WARTUNG
- HOLZ & HOLZ/ALU - FENSTER und TÜREN
- INNENTÜREN & WOHNUNGSEINGANGSTÜREN
- HAUSEINGANGSTÜREN & PORTALE & TORE
- SONNENSCHUTZ & INSEKTENSCHUTZ
- CARPORT & TERRASSENBELÄGE

**STIPPL**  
FENSTER & TÜREN  
e-mail: [office@stippl.at](mailto:office@stippl.at) Internet: [www.stippl.at](http://www.stippl.at)

STIPPL GesmbH  
BÜRO: A - 1220 Wien, Kagraner Platz 8  
Tel: 01 / 203 11 01 - 0 Fax: DW - 20  
BÜRO & WERK: A - 2351 Wiener Neudorf  
Industriezentrum NÖ - Süd, Straße 10, Objekt 43  
Tel: 02236 / 660 933

# HABAU

Hoch- und Tiefbaugesellschaft m.b.H.

A-4320 Perg, Greiner Straße 63

Tel. +43 (0) 72 62/555-0

office@habau.at  
www.habau.com

# HABAU

UNTERNEHMENSGRUPPE



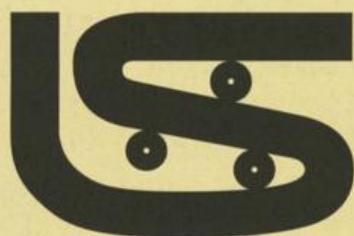
Das Systemhaus für Audio-Video und Datenkommunikation

- NOTRUFSYSTEME
  - IT-NOTRUF
  - VOIP-NOTRUF
  - GSM-NOTRUF
- BETRIEBSFERNMELDEANLAGEN
- DIGITALE VERMITTLUNGSEINRICHTUNGEN
- FERNWIRKANLAGEN
- BESCHALLUNGS- UND WECHSELSPRECHANLAGEN
- FAHRGASTINFORMATIONSSYSTEME

**NEUMANN**  
COMMUNICATIONS SYSTEMS GES. MBH.

A-1140 Wien • Matznergasse 34/1  
Tel.: (01) 617 40 27 • Fax (01) 617 40 27-22  
e-mail: office@neumann-comsys.at  
www.neumann-comsys.at

FRANZ BÖCK'S NACHF.  
**ING. EVA & KARL SCHINDLER**



GESELLSCHAFT M. B. H. & Co. Nfg. KG

**BAUUNTERNEHMUNG**

1120 WIEN, EICHENSTRASSE

1

a

TELEFON (01) 813 20 56, FAX (01) 813 20 56-1202

e-mail: office@schindlerbau.at

(MA 5 – 369-5/08.)

### Index der Verbraucherpreise

Berechnet von Statistik Austria

(Basis 2005 = 100)

April 2008 ..... 106,7 (endgültige Zahl)

Mai 2008 ..... 107,4 (vorläufige Zahl)

Die Inflationsrate für Mai 2008 betrug nach Berechnungen von Statistik Austria 3,7 Prozent und somit wies die Teuerung seit 15 Jahren den höchsten Wert auf. Ein Drittel der Gesamtinflation wurde durch stark gestiegene Preise für Energie (Treibstoffe und Heizöl) verursacht. Die Preise der Ausgabengruppe „Nahrungsmittel und alkoholfreie Getränke“ blieben weiterhin auf hohem Niveau (rund ein Fünftel der Gesamtinflation). Die Ausgabengruppe „Nachrichtenübermittlung“ wirkte als einzige preisdämpfend.

Wien, am 16. Juni 2008

Magistrat der Stadt Wien

Magistratsabteilung 5

Referat Statistik und Analyse

\*

(BV 13.)

### Verlautbarung

Herr Bezirksrat Mag. Roland *Vogtenhuber* hat mit Wirkung vom 27. Mai 2008 auf die Ausübung seines Mandates verzichtet.

Gemäß § 92 Abs. 3 der Wiener Gemeindevahlordnung 1996 habe ich die im gleichen Wahlvorschlag der „Die Grünen“ – Grüne Alternative Wien (GRÜNE) an 7. Stelle genannte Wahlwerberin Frau Dr. Lore *Brandl-Berger* in die Bezirksvertretung des 13. Wiener Gemeindebezirkes berufen.

Wien, 9. Juni 2008

Der Bezirksvorsteher:

Dipl.-Ing. Heinz Gerstbach

\*

(BV 15.)

### Verlautbarung

Frau Bezirksrätin RegRätin Waltraud *Votter* hat mit Wirkung vom 5. Juni 2008 auf die Ausübung ihres Mandates verzichtet.

Gemäß § 92 Abs. 3 der Wiener Gemeindevahlordnung 1996 habe ich, nach Verzicht der vorgereichten ErsatzbewerberInnen, die im gleichen Wahlvorschlag der Sozialdemokratischen Partei Österreichs (SPÖ) an 32. Stelle genannte Wahlwerberin Frau Sandra *Grosskopf* in die Bezirksvertretung des 15. Wiener Gemeindebezirkes berufen.

Gleichzeitig wird verlaublich, dass Frau RegRätin Waltraud *Votter* sowie die an 37. und 82. Stelle des Bezirkswahlvorschlages der SPÖ gereichten Kandidatinnen Frau Mag. Barbara *Wodak* und Frau Mag. Kerstin *Hosa* über eigenes Verlangen gemäß § 92 Abs. 5 der Wiener Gemeindevahlordnung 1996 aus der Liste der ErsatzbewerberInnen gestrichen wurden.

Wien, 4. Jänner 2008

Der Bezirksvorsteher:

Gerhard Zotlokal

## Inhaltsübersicht

Gemeinderatsausschuss Kultur und Wissenschaft vom 13. Mai 2008 .....	4
Gemeinderatsausschuss Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung vom 13. Mai 2008 .....	4
Gemeinderatsausschuss Umwelt vom 13. Mai 2008 .....	8
Gemeinderatsausschuss Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal vom 16. Mai 2008 ...	9
Neue Gewerbeberechtigungen vom 2. bis 6. Juni 2008 .....	10
Dienstvorschrift für Aushilfs- und Saisonbedienstete 1997; Änderung .....	11
Dienstvorschrift für Lehrlinge 1996; Änderung .....	11–12
Kundmachung MA 21A .....	12
Kundmachung MA 21B .....	12
Verlautbarungen MA 63 .....	12–13
Tanzlehrprüfung 2008/2009 .....	13
Verkauf gebrauchter Fahrzeuge und Geräte .....	13

Vergabe von Leistungen .....	14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26
------------------------------	---

#### Nächste Ausgabe des Amtsblattes, Heft Nummer 27/2008:

Donnerstag, 3. Juli 2008.

#### Annahmeschluss für die übernächste Ausgabe des Amtsblattes, Heft Nummer 28/2008:

Mittwoch, 2. Juli 2008 –

Erscheinungstag: Donnerstag, 10. Juli 2008.

### IMPRESSUM

#### Medieninhaber und Herausgeber

Stadt Wien – Presse und Informationsdienst (MA 53), 1082 Wien, Rathaus, 3. Stiege.  
Koordination: Michelle Gsellmann, 1010 Wien, Rathaus, Stiege 3.  
Telefon 40 00-810 27, Fax 40 00-99-810 27, E-Mail: ab@ma53.wien.gv.at.

#### Verleger, Vertrieb, Abonnement

Bohmann Druck und Verlag Ges.m.b.H. & Co. KG, 1110 Wien, Leberstraße 122.  
Telefon 740 95-466, Fax 740 95-477, E-Mail: abo@bohmann.at.

#### Anzeigenannahme

N. J. Schmid Verlagsges.m.b.H., 1110 Wien, Leberstraße 122.  
Telefon 740 32-733, Fax 740 32-740, E-Mail: office@schmid-verlag.at.

#### Hersteller

Repro-Media Druckges.m.b.H. Nfg. KG, 1110 Wien, Leberstraße 122.

#### Druck

Überrreuter Print und Digimedia Ges.m.b.H., 2100 Korneuburg, Industriestraße 1.  
Verlags- und Herstellungsort Wien.

Gedruckt auf ökologischem Druckpapier aus der Musterrampe von „ÖkoKaufWien“.

## Gemeinderatsausschuss Kultur und Wissenschaft

Sitzung vom 13. Mai 2008

Vorsitz: GR. Ernst Woller.

Gewählte Teilnehmer: Amtsf. StR. Mag. Dr. Andreas Mailath-Pokorny, GR. Petr Baxant, GR. Ing. Mag. Bernhard Dworak, GRin. Marianne Klicka, GRin. Rosemarie Polkorab, GRin. Mag. Marie Ringler, GRin. Katharina Schinner, GR. Marco Schreuder, GR. Mag. Harald Stefan, GRin. Mag. Sybille Straubinger, GR. Harald Troch, GRin. Dr. Elisabeth Vitouch, GR. Dr. Franz Ferdinand Wolf, GRin. Inge Zankl; sonstige Teilnehmer: Dr. Bernhard Denscher, OSR. Dr. Hubert Christian Ehalt, OArchR. Dr. Karl Fischer, Dior. Dr. Sylvia Matzl-Wurm, Mag. Daniel Löcker, Dipl.-Ing. Birgit Brodner, Mag. Matthias Losek, Dr. Renate Rapf, Mag. Gerlinde Riedl sowie OARin. Anita Zemlyak.

Entschuldigt: GRin. Veronika Floigl, GR. Mag. Gerald Ebinger.  
Protokollführung: Renate Joksch.

Berichterstatterin: GRin. Inge Zankl

(AZ 01815-2008/0001-GKU; MA 07 – 570/08) 1. Dem Verein Stadtforum Wien wird für die Jahrestätigkeit im Jahr 2008 eine Subvention in der Höhe von 266 000 EUR genehmigt. Die Bedeckung ist – vorbehaltlich der Genehmigung des Punktes 2. – auf Ansatz 3819, Sonstige kulturelle Maßnahmen, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, im Voranschlag 2008 gegeben.

2. Für die Subvention an den Verein Stadtforum Wien wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 3819, Sonstige kulturelle Maßnahmen, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, eine dritte Überschreitung in der Höhe von 266 000 EUR genehmigt, die in Verstärkungsmitteln mit 266 000 EUR zu bedecken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrstimmig.)

Berichterstatter: GR. Petr Baxant

(AZ 01989-2008/0001-GKU; MA 07 – 2277/08) Die Subvention an die IG Kultur Wien für den Innovationspreis 2008 in der Gesamthöhe von 10 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf der Haushaltsstelle 1/3813/757 gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrstimmig.)

Berichterstatterin: GRin. Marianne Klicka

(AZ 02054-2008/0001-GKU; MA 07 – 1649/06) Für die oben angeführte Subvention in der Höhe von 3 500 000 EUR wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 3819, Sonstige kulturelle Maßnahmen, Post 775, Kapitaltransferzahlungen an Unternehmungen (ohne Finanzunternehmungen), eine erste Überschreitung in Höhe von 3 500 000 EUR genehmigt, die in Verstärkungsmitteln mit 3 500 000 EUR zu bedecken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatterin: GRin. Rosemarie Polkorab

(AZ 02051-2008/0001-GKU; MA 07 – 2761/08) 1. Die Subvention an die Buchmann GesmbH im Jahr 2008 für das Konzert der Wiener Philharmoniker im Schlosspark Schönbrunn in der Höhe von 200 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist – vorbehaltlich der Genehmigung des Punktes 2. – auf Ansatz 3220, Musikpflege, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, im Voranschlag 2008 gegeben.

2. Für die oben angeführte Subvention wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 3220, Musikpflege, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, eine zweite Überschreitung in Höhe von 200 000 EUR genehmigt, die in Verstärkungsmitteln mit 200 000 EUR zu bedecken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 02052-2008/0001-GKU; MA 07 – 5726/07) 1. Die Subvention an den Verein zur Verbreitung und Förderung zeitgenössischer Ton-, Klang-, Musik-, Geräusch- und Audiokunst RAA – rhizome audioart association im Jahr 2008 für das Festprogramm anlässlich der 10-jährigen Veranstaltungstätigkeit der Musikplattform rhiz in der Höhe von 5 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist – vorbehaltlich der Genehmigung des Punktes 2. – auf Ansatz 3220,

Musikpflege, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, im Voranschlag 2008 gegeben.

2. Für die Subvention an den Verein zur Verbreitung und Förderung zeitgenössischer Ton-, Klang-, Musik-, Geräusch- und Audiokunst RAA – rhizome audioart association für das Festprogramm anlässlich der 10-jährigen Veranstaltungstätigkeit der Musikplattform rhiz in der Höhe von 5 000 EUR im Jahr 2008 wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 3220, Musikpflege, Post 757, laufende Transferzahlungen an private Organisationen ohne Erwerbszweck, eine erste Überschreitung in Höhe von 5 000 EUR genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 0264, Sammelansatz Geschäftsgruppe 4, Post 298, Rücklagen, zu bedecken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatterin: GRin. Mag. Sybille Straubinger

(AZ 01963-2008/0001-GKU; MA 07 – 992/08) Die Subvention an das Demokratiezentrum Wien für die Durchführung von wissenschaftlichen Vorhaben im Jahr 2008 in der Höhe von 60 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf Haushaltsstelle 1/2891/757 gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrstimmig.)

(AZ 02016-2008/0001-GKU; MA 07 – 1749/08) Die Erhöhung des Mitgliedsbeitrages der Stadt Wien beim Verein Ostarrichi-Kulturhof – Ursprung Österreichs (vormals Kuratorium Ostarrichi-Kulturhof bzw. Ostarrichi-Gedenkstätte) ab dem Jahr 2008 von 2 325,53 EUR auf 2 850 EUR wird genehmigt. Der Magistrat wird ermächtigt, allfällige Erhöhungen des Mitgliedsbeitrages bis zu 10 % jährlich (allenfalls über mehrere Jahre kumulierend) bei der angeführten Vereinigung nach eingehender Prüfung in den Folgejahren durchzuführen, wobei für die Bedeckung der Mitgliedsbeiträge in den folgenden Jahren in den jeweiligen Jahresvoranschlägen entsprechende Vorsorge zu treffen ist. Die Bedeckung des Mitgliedsbeitrages für das Jahr 2008 ist auf Haushaltsstelle 1/2891/726 gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichterstatterin: GRin. Dr. Elisabeth Vitouch

(AZ 02012-2008/0001-GKU; MA 07 – 2432/08) Die Subvention an den Verein „Filmarchiv Austria“ in der Höhe von 25 000 EUR für das Sommerkino 2008 wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf der Haushaltsstelle 1/3813/757 gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 02053-2008/0001-GKU; MA 07 – 602/08) 1. Die Subvention an den Verein „Wiener Filmarchiv der Arbeiterbewegung“ im Jahr 2008 für die Jahrestätigkeit in der Höhe von 90 000 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist – vorbehaltlich der Genehmigung des Punktes 2. – auf der Haushaltsstelle 1/3819/757 gegeben.

2. Für die Subvention an den Verein „Wiener Filmarchiv der Arbeiterbewegung“ für die Jahrestätigkeit wird im Voranschlag 2008 auf 1/3819/757, eine vierte Überschreitung in der Höhe von 90 000 EUR genehmigt, die in Verstärkungsmitteln mit 90 000 EUR zu decken ist. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrstimmig.)

\*

## Gemeinderatsausschuss Wohnen, Wohnbau und Stadterneuerung

Sitzung vom 13. Mai 2008

Vorsitz: GR. Dr. Kurt Stürzenbecher.

Gewählte Teilnehmer: Amtsf. StR. Dr. Michael Ludwig, GR. Ing. Mag. Bernhard Dworak, GR. Dr. Herbert Madejski, GRin. Dipl.-Ing. Sabine Gretner, GR. Mag. Dietbert Kowarik, GR. Mag. Rüdiger Maresch, GR. Dkfm. Dr. Ernst Maurer, GR. Georg Niedermühlbichler, GR. Christian Oxonitsch, GRin. Hedwig Petrides, GRin. Hannelore Reischl, GRin. Ingrid Schubert, GR. Volkmar Harwanegg, GR. Heinz Vettermann, GR. Alfred Hoch, GRin. Claudia Smolik und StR. David Ellensohn; sonstige Teilnehmer: Mag. Josef Cser, Dr. Sylvia Kessler, Dipl.-Ing. Hermann Wedenig, Dipl.-Ing. Josef Schmidt, Dipl.-Ing. Harald Trautner, Dipl.-Ing. Klaus Zimmel, Dipl.-Ing. Otto Krenn, SR. Mag. Karl Pauer, Dr. Dietmar Teschl und Mag. Michael Prohaska.

Entschuldigt: GR. Dr. Harald Troch, GRin. Henriette Frank und GR. Günter Kenesl.

Protokollführung: Mag. Dr. Sandro Forst.

Berichtersteller: Amtsf. StR. Dr. Michael Ludwig

(AZ PGL – 01304-2008/0001 – KVP/GAT; ÖVP)

A) Antrag der Gemeinderäte Günter Kenesei und Ing. Mag. Bernhard Dworak betreffend eigene Rechtspersönlichkeit für Gebietsbetreuungen.

B) Bericht zum Antrag. (Antrag: Mehrstimmig. Bericht: Mehrstimmig.)

(AZ PGL – 01359-2008/0001 – KVP/LAT; ÖVP)

A) Antrag der Abg. Ing. Mag. Bernhard Dworak und Günter Kenesei betreffend eine Valorisierung der Wohnbeihilfe zur Linderung der Inflationsfolgen bei den Wohnkosten.

B) Bericht zum Antrag. (Antrag: Mehrstimmig. Bericht: Mehrstimmig.)

Berichtersterterin: GRin. Hannelore Reischl

(AZ 01798-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34-767/2008) Die Durchführung der Kunststeinarbeiten des Vorhabens Kindertagesheim und Schule in 1100 Wien, Laaer-Berg-Straße (Monte Laa), wird der Firma Johann Schaden GesmbH, 2320 Schwechat/Rannersdorf, Reinhartsdorfgasse 19A, aufgrund des Angebots vom 27. Februar 2008 samt Ergänzung vom 7. April 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

(AZ 01807-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34-95/2008) Die Durchführung der Baumeister- und Straßenbauarbeiten des Vorhabens Brunnenmarkt in 1160 Wien, Brunnengasse, Neulerchenfelder Straße bis Thaliastraße, wird der Firma Dipl.-Ing. Mörtinger & Co. GesmbH, 1060 Wien, Getreidemarkt, aufgrund des Angebots vom 26. März 2008 sowie des Telefax-Schreibens vom 8. April 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

(AZ 01812-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34-236/2008) Die Durchführung der Baumeisterarbeiten des Vorhabens Sanierung der Sonderschule in 1020 Wien, Leopoldsgasse 3, wird der Firma INTOR BaugesmbH, 1100 Wien, Schrankenberggasse 24, aufgrund des Angebots vom 5. März 2008 sowie Ergänzungen vom 1. April 2008, 14. April 2008 und 15. April 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg Niedermühlbichler

(AZ 01830-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-24/4715/07-Hol)

1. Der Verkauf von Teilflächen des Grundstückes Nr. 3/14, inneliegend in EZ 390, KatG Auhof, im Ausmaß von 5 981 m<sup>2</sup>,

2. der Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr. 184/2 und Nr. 184/3, jeweils inneliegend in EZ 2419, KatG Purkersdorf, im Ausmaß von 5 210 m<sup>2</sup>,

3. der Verkauf von Teilflächen der Grundstücke Nr. 185/5, Nr. 185/6 und Nr. 185/7, jeweils inneliegend in EZ 155, KatG Purkersdorf, im Ausmaß von 608 m<sup>2</sup>,

4. der Verkauf von Teilflächen des Grundstückes Nr. 212, inneliegend in EZ 277, KatG Purkersdorf im Ausmaß von 627 m<sup>2</sup>,

jeweils an den Bund, Bundesstraßenverwaltung, vertreten durch die Autobahnen- und Schnellstraßen-Finanzierungs-AG (ASFINAG), vertreten durch die Autobahn Service GesmbH Ost, diese vertreten durch die ASFINAG Bau Management GesmbH (ASFINAG BMG) zu den im Bericht der MA 69 vom 16. April 2008, Zl. MA 69-TR-24/4715/07-Hol, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersterterin: GRin. Hannelore Reischl

(AZ 01859-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34 – 1905/2008) Die Durchführung Schlosserarbeiten Innen-Außenportale des Vorhabens Sonderschule für schwerstbehinderte Kinder in 1020 Wien, Leopoldsgasse 3, wird der Firma Obstmayr KG, 1100 Wien, Klederinger Straße 198, aufgrund des Angebots vom 15. April 2008 sowie des Telefax-Schreibens vom 24. April 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

(AZ 01860-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34 – 2828/2008) Die Durchführung der Wartungsarbeiten an Gewächshauslüftungen des Vorhabens Gewächshausanlagen der MA 42 – Stadtgartenamt in 1220 Wien wird der Firma Franz Hermann Glashausbau, Inhaber Paul Pfortner, 1100 Wien, Davidgasse 95, aufgrund des Angebots vom 11. April 2008 sowie der Schreiben vom 17. April 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

(AZ 01863-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34 – 5745/2008) Für diverse Instandhaltungs- bzw. Adaptierungsarbeiten in diversen Gebäuden wird auf Ansatz 0293, Amtsgebäude, Errichtung, Erhaltung und Verwaltung, Post 614, Instandhaltung der Gebäude, eine zweite Überschreitung in der Höhe von insgesamt 3 500 000 EUR genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Ansatz 2/0293, Amtsgebäude – Errichtung, Erhaltung und Verwaltung, Post 817/001, Kostenbeiträge (Kostensätze) für sonstige Leistungen – Erhaltung, zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg Niedermühlbichler

(AZ 01913-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/2534/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2494, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Michaela und Thomas Kalus wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/2534/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01914-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6221/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2339, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Günther und Elisabeth Hallas wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/6221/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. Antragstext. (Einstimmig.)

(AZ 01915-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6222/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2340, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Alexandra Hallas wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/6222/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersterterin: GRin. Ingrid Schubert

(AZ 01917-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-22/6187/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 437/4 und des vorgelegerten Weg-Grundstückes Nr. 437/36, beide inneliegend EZ 2292, KatG Stadlau, an Stefanie Fürst wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-22/6187/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01918-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-17/5788/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 248/21, inneliegend EZ 708, KatG Neuwaldegg, an Walter Bruckner und Alexandra Eder wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-17/5788/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg Niedermühlbichler

(AZ 01919-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6186/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2591, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Heinz und Robert Müller wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/6186/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01920-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/4990/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2366, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Doris Fischer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/4990/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersterterin: GRin. Ingrid Schubert

(AZ 01921-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-17/5787/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 248/14, inneliegend EZ 701, KatG Neuwaldegg, an Dipl.-Ing. Erika Zugarek wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-17/5787/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01922-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-17/6103/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 248/11, inneliegend EZ 698, KatG Neuwaldegg, an Mag. Johann Schandl wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-17/6103/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg Niedermühlbichler

(AZ 01923-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/484/08-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2433, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Robert und Georgine Waldherr wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/484/08-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

**TROCKENBAU**

GES.M.B.H.

7222 ROHRBACH, BAHNSTRASSE 40

BÜRO WIEN:

1100 WIEN, ROTENHOFASSE 29

TEL.: 01/606 73 19, FAX: 16 DW

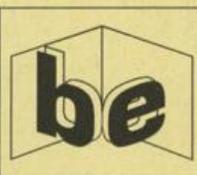
E-MAIL: office@3p-trockenbau.at

**B E R G E R**

KANALSERVICE GESMBH &amp; CO KG

1220 Wien, Am Freihof 23

T: 290 90 22 • F: 290 90 44 • E: berger@safferthal.at


**BESENHOFER-BAU**

HOCH – TIEFBAU GMBH

1230 Wien, Slamastraße 29

Tel. 604 55 78-0, Fax DW 70

Internet: www.besenhofer.at

E-mail: office@besenhofer.at

**ELEKTROINSTALLATIONEN MARTIN BURES**

GESMBH

Planung und Ausführung sämtlicher Elektroinstallationen

Blitzschutz • Sprechanlagen • Alarmanlagen

1220 Wien

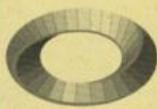
Goldregengasse 9

Tel. 01/774 36 13, Fax 01/280 80 57

www.elektro-bures.at

**DORNER Installationen**

GAS – WASSER – HEIZUNG

A-1100 Wien, Favoritenstraße 204  
E-Mail: dorner.installateur@nextra.atTelefon 604 81 60  
Fax 604 81 60/75
**Dujka GmbH**
DACHDECKEREI, BAUSPENGLEREI  
BLECHANSTRICHE, SCHWARZDECKUNGEN

1180 WIEN, HOFSTATTGASSE 16

TEL 470 59 23 FAX 470 59 23-6

E-MAIL: office@dujka.at



☎ 604 05 40, FAX: DW 19

AUFSPERRDIENST 0–24 UHR

Schlüsseldienst – Montage sämtlicher Schlösser

Tag, Nacht, Sonn- und Feiertag

Laxenburger Straße 119, 1100 Wien, Tel.: 604 05 40

**ZIMMEREI  
WINTERGÄRTEN  
FAHRENBERGER**

Ges.m.b.H.

3264 GRESTEN ☎ 0 74 87/27 82

Berichterstatlerin: GRin. Ingrid Schubert

(AZ 01924-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-22/6018/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 489/56, inneliegend EZ 2888, KatG Stadlau, an Stefanie Hafner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-22/6018/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01926-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-23/205/08-Weg) Der Abschluss der zur Baureifgestaltung der Liegenschaft EZ 428, KatG Mauer, notwendigen Transaktion, das sind Verkauf einer Teilfläche des Grundstückes Nr. 1643, öG EZ 5802, KatG Mauer, im Ausmaß von 42 m<sup>2</sup> an Frau Mag. Martina Friedl, zwecks Einbeziehung in den Bauplatz 1, sowie Verkauf des Gstes. 715/3, EZ 3682, KatG Mauer, im Ausmaß von 38 m<sup>2</sup>, an Mag. Martina Friedl, zwecks Abtretung ins öffentliche Gut, zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-23/205/08-Weg, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01928-2008/0001-GWS; MA 69 – TV-19/272/08-Trz) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 1237, KatG Währing, an Herrn Dr. Anton Ofner zu den im Bericht der MA 69 vom 29. April 2008, Zl. MA 69-TV-19/272/08-Trz angeführten Bedingungen wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichterstatlerin: GRin. Hannelore Reischl

(AZ 01930-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34 – 5896/2008) Die Sanierung von Büroräumen, Gang und Präsidialstiege im 2. Stock, Bereich Stiege 5 im Rathaus in 1010 Wien, Rathausplatz 1, mit Gesamtkosten in der Höhe von 1 362 000 EUR (Brutto: rund 1 477 800 EUR) auf Ansatz 1/0293, Amtsgebäude – Errichtung, Erhaltung und Verwaltung, Post 614, Instandhaltung von Gebäuden, wird genehmigt.

Als erste Baurate ist für das Verwaltungsjahr 2008 ein Betrag in der Höhe von 600 000 EUR erforderlich.

Für das Resterfordernis ist in den Voranschlägen der Folgejahre Vorsorge zu treffen. (Einstimmig.)

Berichterstatlerin: GRin. Ingrid Schubert

(AZ 01935-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-19/3610/07-Trz) Der Abschluss der für die Rückstellung notwendigen Transaktion, das ist die unentgeltliche Rückstellung von Teilflächen des Gstes. 451/12, EZ 1346, KatG Untersievering, an Herrn Ing. Ernst Röder, Herrn Ludwig Röder und Frau Patricia-Helen Röder zu den im Bericht der MA 69 vom 16. April 2008, Zl. MA 69-TR-19/3610/07-Trz, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01936-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-18/5549/06-Trz) Der Verkauf der Liegenschaft EZ 270 des Grundbuches der KatG Pötzleinsdorf, bestehend aus dem Gst. 233/2 an die Pötzleinsdorfer Straße 42/44 EntwicklungsgesmbH zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-18/5549/06-Trz, angeführten Bedingungen wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichterstatler: Amtsf. StR. Dr. Michael Ludwig

(AZ PGL – 00914-2008/0001 – KGR/GAT; GRÜNE)

A) Antrag der Gemeinderätin Claudia Smolik betreffend Fachstelle für barrierefreies Bauen.

B) Bericht zum Antrag. (Antrag: Mehrstimmig. Bericht: Einstimmig.)

Berichterstatlerin: GRin. Hannelore Reischl

(AZ 01811-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34-2536/2008) Die Durchführung der Trockenbauarbeiten des Vorhabens Schule in 1190 Wien, Grinzinger Straße 95, wird der Firma 3P Trockenbau GesmbH, 7222 Rohrbach bei Mattersburg, Bahnstraße 40, aufgrund des Angebots vom 31. März 2008 aufgetragen. (Einstimmig.)

(AZ 01911-2008/0001-GWS; MA 34 – MA 34 – 15556/2004) Die Magistratsabteilung 34 wird ermächtigt den Rahmenvertrag Lieferung von Beleuchtungskörpern (technische Leuchten) und Zubehör als laufender Bedarf für verschiedene Objekte der Stadt Wien, welche von der MA 34 betreut werden, mit der ARGE Zumtobel Licht GesmbH und SITECO Österreich GesmbH, 1220 Wien, Donau-City-Straße 1, um ein weiteres Jahr bis zum 30. Juni 2009 mit voraussichtlichen jährlichen Kosten von 1 500 000 EUR zu verlängern.

Weiters wird die MA 34 ermächtigt die vertraglich vereinbarte Option mit einer nochmaligen Verlängerung um maximal ein Jahr (Grundlaufzeit drei Jahre plus Option drei Jahre somit Gesamtlaufrzeit maximal 6 Jahre) in eigenen Wirkungsbereich ohne nochmalige Genehmigung durch den Gemeinratsausschuss zu veranlassen.

Die Bedeckung für das Verwaltungsjahr 2008 erfolgt auf verschiedenen Ansätzen der jeweiligen Magistratsabteilungen.

Für die Bedeckung der restlichen Erfordernisse wird im Folgejahr Vorsorge getroffen werden. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg *Niedermühlbichler*

(AZ 01980-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/21/08-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2294, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Edith Schwarzl und Michaela Pinter wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/21/08-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01981-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6026/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2233, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Julitta und Thomas Pfeffer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/6026/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01982-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/3060/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2627, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Dr. Mag. Gabriele und Dipl.-Ing. Dr. Dietmar Pum wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/3060/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01983-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/3621/06-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 663/159, inneliegend EZ 737, KatG Hütteldorf, an Mag. Christian und Ingrid Obermayer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 30. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/3621/06-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 01984-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/3775/07-Amo) er Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2540, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Helga und Josef Wagenleitner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 25. April 2008, Zl. MA 69-TR-14/3775/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 02000-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6082/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2775, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Alexandra Honzl wird zu den im Bericht der MA 69 vom 5. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-14/6082/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 02001-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6219/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2525, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Mag. Ursula Durstmüller und Franz Strohmayer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-14/6219/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichterstatteerin: GRin. Ingrid *Schubert*

(AZ 02002-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-21/6139/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 993/21, inneliegend EZ 618, KatG Großjedlersdorf II, an Karin Gstöttner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 5. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-21/6139/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 02003-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-17/6108/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 248/26, inneliegend EZ 713, KatG Neuwaldegg, an Johanna Winkelbauer wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-17/6108/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Georg *Niedermühlbichler*

(AZ 02004-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-14/6129/07-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 781/2263, inneliegend EZ 561, KatG Hütteldorf, an Maria Luise Weikmann wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-14/6129/07-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

(AZ 02005-2008/0001-GWS; MA 69 – TR-2/4/08-Amo) Der Verkauf des Kleingarten-Grundstückes Nr. 2157/469, inneliegend EZ 5830, KatG Leopoldstadt, an Mag. Ludwig Gantner wird zu den im Bericht der MA 69 vom 6. Mai 2008, Zl. MA 69-TR-2/4/08-Amo, angeführten Bedingungen genehmigt. (Einstimmig.)

Bauspenglerei – Dachdeckerei

**JOHANN GÖTZINGER** Ges. m. b. H.  
1050 Wien, Siebenbrunnengasse 13, Telefon 544 41 37  
**Büro:** 2320 Schwechat,  
Karl-Posch-Gasse 2a, Telefon 707 21 80, Fax 706 58 19  
E-mail: spengler.schibich@kabsi.at



BAUSPENGLEREI, MEISTERBETRIEB

**GORA**  
Nachfolger Firma Waldauf

2544 Leobersdorf, Badener Straße 8  
Mobil: 0664-14-24-322, Fax: 02256/63439  
E-Mail: G.Ruzic@gmx.at

AUFZUGBAU

**Heißenberger** GES.M.B.H.

1100 Wien, Favoritner Gewerberg 21, Tel. 603 48 80, Fax 603 48 808



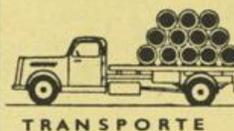
FRANZ **HÖDL**

Transport GesmbH

Containerdienst

Kompostierung – Sonderabfallsammler

2301 Wittau, Franzensdorferstraße 8, Telefon 02215/30080, FAX 17 DW  
www.franz-hoedl.at



**LEOPOLD HÖHER**

Ges. m. b. H.

1100 WIEN, DAVIDGASSE 59,  
TELEFON 604 52 89  
FAX 603 40 94

**HOLLITZER**  
**BAUSTOFFWERKE**

BETRIEBS-GmbH Ein Unternehmen der //cemex  
A - 2405 BAD DEUTSCH-ALTENBURG  
A M P F A F F E N B E R G I  
e-mail: franz.schalko@cemex.com www.cemex.at



**Hydrogreen**

Landschaftsbau

Ges.m.b.H. & Co. KG

1190 Wien, Hutweidengasse 5

Telefon: (01) 368 41 14

Fax: (01) 368 33 34

e-Mail: wien@hydrogreen.at

homepage: www.hydrogreen.at

**Manfred Jurasz & Co.**

Dachdecker und Spengler

1230 Wien, Atzlergasse 2 Telefon 699 33 66

E-mail: jurasz@aon.at



8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 298, Rücklagen, mit 490 000 EUR zu decken ist. (Mehrstimmig.)

(AZ 01844-2008/0001-GGU; MA 42 – B13/2315/08) Das Vorhaben in 1130 Wien, Speisinger Straße 40, Ausbau des Dachgeschosses, mit Gesamtkosten in der Höhe von 700 000 EUR wird genehmigt. Der auf das Verwaltungsjahr 2008 entfallende Betrag in Höhe von 198 000 EUR ist auf Haushaltsstelle 1/8150/010/000 be- deckt.

Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den Folge- jahren Vorsorge zu treffen. (Mehrstimmig.)

Berichterstatter: GR. Univ.-Prof. Dipl.-Ing. Dr. Ernst *Pfleger*

(AZ 01872-2008/0001-GGU; MA 45 – GM/ins – 1149/08/1) Das Vorhaben „Umgestaltung des Stützpunktes Donauinsel zu einem Infocenter“ mit Gesamtkosten für Planungsleistungen sowie für die Bauausführung in der Höhe von 400 000 EUR wird genehmigt.

Der auf das Verwaltungsjahr 2008 entfallende Betrag in der Höhe von 350 000 EUR ist auf der Haushaltsstelle 1/6391/728/055 bedeckt.

Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den Folge- jahren Vorsorge zu treffen. (Einstimmig.)

Berichterstatterin: GRin. Rosemarie *Polkorab*

(AZ 01854-2008/0001-GGU; MA 48) Für die Beschaffung von Müllsammelgefäßen wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 8520, Müllbeseitigung, Post 043, Betriebsausstattung, eine zweite Über- schreitung in der Höhe von 700 000 EUR genehmigt, die in Minder- ausgaben auf Ansatz 8520, Müllbeseitigung, Post 728, Entgelte für sonstige Leistungen, mit 700 000 EUR zu decken ist. (Einstimmig.)

Berichterstatter: GR. Jürgen *Wutzhofer*

(AZ 01906-2008/0001-GGU; MA 49) 1. Die Magistratsabteilung 49 wird ermächtigt, mit dem Institut „Bio Forschung Austria“ den beiliegenden Vertrag mit Gesamtkosten von 1 780 000 EUR netto (1 936 000 EUR inkl. USt.) abzuschließen.

Der auf das Jahr 2008 entfallende Betrag für die Adaptierung der Räumlichkeiten in der Eßlinger Hauptstraße 132–134 für das Institut „Bio Forschung Austria“, in der Höhe von 600 000 EUR netto (720 000 EUR inkl. USt.) ist, vorbehaltlich der Genehmigung des Punktes 2. dieses Auftrages, auf Haushaltsstelle 1/8660, Stadforste, Post 614, Instandhaltung von Gebäuden, bedeckt.

2. Für die Adaptierungsarbeiten der Räumlichkeiten „Bio For- schung Austria“ wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 8660, Stadt- forste, Post 614, Instandhaltung von Gebäuden, eine erste Über- schreitung in der Höhe von 600 000 EUR genehmigt, die in Mehr- einnahmen auf Ansatz 8620, Landwirtschaftsbetrieb, Post 298, Rücklagen, mit 600 000 EUR zu decken ist.\*

Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist in den Folge- jahren Vorsorge zu treffen. (Einstimmig.)

\*

## Gemeinderatsausschuss Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal

Sitzung vom 16. Mai 2008

Vorsitz: GRin. Nurten *Yilmaz*.

Gewählte Teilnehmer: Amtsf. StRin. Sandra *Frauenberger*, GR. Franz *Ekkamp*, GRin. Mag. Barbara *Feldmann*, GR. Volkmar *Harwanegg*, GRin. Mag. Alev *Korun*, GRin. Mag. Nicole *Krotsch*, GRin. Martina *Ludwig-Faymann*, GRin. Veronika *Matiasek*, GRin. Anica *Matzka-Dojder*, GRin. Monika *Riha*, GRin. Silvia *Rubik*, GR. DDr. Eduard *Schock*, GR. Godwin *Schuster* und GR. Dr. Kurt *Stürzenbecher*; sonstige Teilnehmer: OMR. Mag. Christian *Anderle*, Mag. Herbert *Aschenbrenner*, Michaela *Bankel*, SRin. Dr. Christine *Bachofner*, Manfred *Bischof*, SR. Dr. Wolfgang *Fichtner*, Daniela *Eder*, Bakk. phil. Elvira *Franta*, OSR. Mag. Bernhard *Gaber*, Dr. Marion *Gebhart*, SR. Dr. Franz *Grundschober*, Mag. Hermann *Gsandtner*, SRin. Mag. Beatrix *Hornschall*, OSR. Mag. Helmut *Huterey*, Mag. Jo *Kempe*, Mag. Manfred *Klampfer*, SR. Mag.

### Alexander **PFEIFER** Ges.m.b.H. **SPENGLEREI** Dachdeckerei



1020 Wien, Nestroygasse 9  
Tel. 214 67 47, 214 56 08  
Fax: 214 56 08/21  
e-Mail: spenglerei@a-pfeifer.at

### **RE-Bau** Revitalisierung und Planung GmbH

RE-Bau · Revitalisierung und Planung Ges.m.b.H.

A-1120 Wien, Meidlinger Hauptstraße 63

Tel.: 01/8135631, Fax: DW 14

E-Mail: office@re-bau.com · www.re-bau.com



### **RUPP-DECOR**

Malerunternehmen und Handelsgesellschaft m. b. H.  
1230 Wien, Breitenfurter Str. 302, Tel. 865 60 00, Fax 865 60 00-60  
rupp@ruppdecor.at

### **FIBRE'WALL**

### **Eduard Sadofsky**

Tischlerei  
**1180 WIEN**  
Hockegasse 23  
Telefon 479 11 65 u. FAX

SPENGLEREI

### *Hermann Schibich* GmbH

1100 Wien, Schrankenberggasse 5, Tel.: 603 07 05

BÜRO: 2320 Schwechat, Karl-Posch-Gasse 2A,

Tel.: 707 63 31, FAX: 706 58 19

E-Mail: spengler.schibich@kabsi.at



Wir sind . . .  
. . . die etwas anderen Handwerker!

### **SCHNEIDER & ZIMA**

GES. M. B. H.

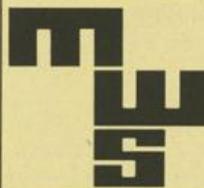
BAU- UND MÖBELTISCHLEREI

Anton-Dengler-Gasse 18

A-1210 WIEN

TEL. 01 / 278 14 95, FAX 01 / 270 12 13

e-mail: office@tischlergmbh.at



METALLWERKSTÄTTE

WALTER SCHULZ Ges.m.b.H.

www.metallwerkstaette.com

A-1050 WIEN, HAMBURGERSTRASSE 5

TEL. 01/587 23 00, FAX 01/587 23 00-23

office@metallwerkstaette.com

### **ROMAN SCHWARZ**

Bau- und Konstruktionsschlosserei

**1100 Wien, Puchsbaumgasse 99**

Telefon 602 41 27, Fax 607 88 77

schwarzschloss@aon.at www.roman-schwarz.at

Malerei - Anstrich - Tapeten - Raumausstatter



**Walter Spacek**  
& Sohn GmbH

Meister - Fachbetrieb

1200 Wien Hannovergasse 11 Tel. 332 96 64 Fax 330 10 24

Wolfgang Magesacher, SR. Dr. Walter Reisp, Ing. Patrik Schmid, Mag. Alena Sirka, ARin. Renate Strass, OSRin. Dr. Gertraud Strolberger und Dr. Ursula Struppe.

Entschuldigt: GR. Norbert Bacher-Lagler, GRin. Mag. Sirvan Ekici und GRin. Ingrid Puller.

Protokollführung: Christian Schendlinger

Berichtersteller: GR. Dr. Kurt Stürzenbecher

(AZ 02018-2008/0001-GIF; MD-AB - H-00275/2008/4) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal, der Stadtsenat und der Gemeinderat mögen beschließen:

Die Subvention an den Verein Confinis in der Höhe von 24 609 EUR für die Sanierung des Kinderspielplatzes in Czernowitz wird genehmigt. Die Bedeckung ist auf der Haushaltsstelle 1/4293/757 gegeben. (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Franz Ekkamp

(AZ 01986-2008/0001-GIF; MA 01 - 59/2008) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal, der Stadtsenat und der Gemeinderat mögen beschließen:

Der in der Beilage angeschlossene Entwurf eines Beschlusses des Gemeinderates, mit dem der Beschluss des Gemeinderates vom 29. Jänner 1998, PrZ. 14-GIF, ABl. der Stadt Wien Nr. 15/1998, S. III, in der Fassung des Beschlusses des Gemeinderates vom 29. Juni 2000, PrZ. 95-GIF, ABl. der Stadt Wien Nr. 48/2000, S. VI, geändert wird, wird zum Beschluss erhoben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 01987-2008/0001-GIF; MA 01 - 136/2008) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal, der Stadtsenat und der Gemeinderat mögen beschließen:

Die Änderung der „Dienstvorschrift für Aushilfs- und Saisonbedienstete 1997“ laut der Beilage wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

(AZ 01988-2008/0001-GIF; MA 01 - 151/2008) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal, der Stadtsenat und der Gemeinderat mögen beschließen:

Die Änderung der „Dienstvorschrift für Lehrlinge 1996“ laut der Beilage wird genehmigt. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Einstimmig.)

Berichtersteller: GR. Norbert Bacher-Lagler  
(vertreten durch GRin. Anica Matzka-Dojder)

(AZ 01927-2008/0001-GIF; MA 17 - 766/07) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal, der Stadtsenat und der Gemeinderat mögen beschließen:

Die Subvention an den Verein Bassena Stuwerviertel in der Höhe von 25 500 EUR wird genehmigt. Die Bedeckung ist im Voranschlag 2008 auf Haushaltsstelle 1/4591/757/000 gegeben. (An Stadtsenat und Gemeinderat.) (Mehrstimmig.)

(AZ 01929-2008/0001-GIF; MA 17 - 393/08) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal möge beschließen:

Das Vorhaben Integrations- und Diversitätsmonitoring für die Stadt Wien: Entwicklungsprozess für die Konzipierung und erste Umsetzung mit Gesamtkosten in der maximalen Höhe von 140 000 EUR wird genehmigt. Der auf das Verwaltungsjahr 2008 entfallende Betrag in der maximalen Höhe von 70 000 EUR ist auf Haushaltsstelle 1/4591/728/000 bedeckt. Für die Bedeckung des restlichen Erfordernisses ist im Folgejahr Vorsorge zu treffen. (Mehrstimmig.)

Berichterstellerin: GRin. Silvia Rubik

(AZ 01835-2008/0001-GIF; MA 59 - 3-2899/08/MP) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal möge beschließen:

Für die Fortführung des Vorhabens auf dem Großmarkt Wien-Inzersdorf wird im Voranschlag 2008 auf Ansatz 8280, Märkte, Post 050, Sonderanlagen (Manualaufteilung 000 - verschiedene bauliche Herstellungen), eine erste Überschreitung in der Höhe von 613 000 EUR genehmigt, die in Mehreinnahmen auf Post 298, Rücklagen, zu decken ist. (Einstimmig.)

(AZ 01973-2008/0001-GIF; MA 59 - 3-zu 1632/05/bm/künd) Der Gemeinderatsausschuss für Integration, Frauenfragen, KonsumentInnenschutz und Personal möge beschließen die gegenüber dem ehemaligen Bestandnehmer Jutta Jordan, s. r. o., Zweigniederlassung Wien, bestehende Konkursforderung der Stadt Wien an Bestandszinsen samt Nebengebühren in der Höhe von 5 519,24 EUR für das ehemals in Bestand gegebene Büro Top 98 (Zimmer Nr. 104) auf dem Großmarkt Wien-Inzersdorf in 1230 Wien als uneinbringlich abzuschreiben. (Einstimmig.)

Berichterstellerin: Amtsf. StRin. Sandra Frauenberger

(AZ PGL - 01358-2008/0001 - KGR/LAT; GRÜNE) 1. Antrag der Abgeordneten Claudia Smolik betreffend rechtliche Maßnahmen zum Schutz der Wiener Fiakerpferde.

2. Bericht zum gegenständlichen Antrag. (Antrag: Mehrstimmig. Bericht: Mehrstimmig.)

(AZ PGL - 01396-2008/0001 - KGR/LAT; GRÜNE) 1. Beschluss-(Resolutions-)Antrag der Abgeordneten Ingrid Puller und Mag. Alev Korun betreffend Anspruch für Väter auf Dienstfreistellung anlässlich der Geburt eines Kindes („Papa-Monat“).

2. Bericht zum gegenständlichen Antrag. (Antrag: Mehrstimmig. Bericht: Mehrstimmig.)

(AZ PGL - 05602-2007/0001 - KGR/LAT; GRÜNE) Der Beschluss-(Resolutions-)Antrag der Abgeordneten Mag. Alev Korun und Freundinnen, betreffend Verwendung des Begriffes „Rasse“ im Wiener Antidiskriminierungsgesetz wurde in Behandlung genommen.

\*

## Neue Gewerbeberechtigungen

eingelangt in der Zeit vom 2. bis 6. Juni 2008 in der Magistratsabteilung 63, Zentralgewerberegister.

### 1. Bezirk:

Beauty in the City OG, Kosmetik (Schönheitspflege), Wollzeile 12/2 - CK HandelsgesmbH, Handelsgewerbe und Handelsagent, Kramergasse 5

### 3. Bezirk:

Greschitz IT Security GesmbH, Dienstleistungen in der automatischen Datenverarbeitung und Informationstechnik, Untere Viaduktgasse 6 - Kufalski, Mieczyslaw, Montage von mobilen Trennwänden durch Verschrauben fertigbezogener Profileile oder Systemwände mit Anschlusskabeln, die in einfacher Technik ohne statische Funktion Räume variabel unterteilen, Löwengasse 42

### 4. Bezirk:

Gstöttner, Johann, Mietwagen-Gewerbe mit 3 Omnibussen, Wiedner Gürtel 22

### 5. Bezirk:

Taylan, Hasan, Verabreichung von Speisen in einfacher Art und Ausschank von nichtalkoholischen Getränken und von Bier in handelsüblichen verschlossenen Gefäßen unter Bereitstellung von nicht mehr als 8 Verabreichungsplätzen (Imbiss-Stand), Margaretengürtel gegenüber ONr. 122-124

### 11. Bezirk:

Basik, Andrzej, Baumeister eingeschränkt auf ausführende Tätigkeiten, Meichlstraße 4

### 12. Bezirk:

Gruber, Dejan, Elektrotechnik, eingeschränkt auf die Installation elektrischer Starkstromanlagen und -einrichtungen ohne Einschränkung hinsichtlich der Leistung oder der Spannung und die Errichtung von Blitzschutzanlagen, Breitenfurter Straße 58

**16. Bezirk:**

Caros Tours GesmbH, Mietwagen-Gewerbe mit 3 Omnibussen, Bachgasse 8 – Diwap BaugesmbH, Baumeister, eingeschränkt auf ausführende Tätigkeiten, Koppstraße 39

**18. Bezirk:**

LieberLieber Software GesmbH, Dienstleistungen in der automatischen Datenverarbeitung und Informationstechnik, Ferrogasse 80 – Vötter, Dipl. Ing. Stefan, Alleininhaber der prot. Firma Vötter Consulting e. U., Unternehmensberatung einschließlich der Unternehmensorganisation, Schöffelgasse 32

**19. Bezirk:**

Ademovic, Slobodanka, Elektrotechnik, eingeschränkt auf die Installation elektrischer Starkstromanlagen und -einrichtungen ohne Einschränkung hinsichtlich der Leistung oder der Spannung und die Errichtung von Blitzschutzanlagen, Eduard-Pötzl-Gasse 3/1

**20. Bezirk:**

Bausan GesmbH, Elektrotechnik mit Ausnahme der Hochspannungstechnik und mit Ausnahme der Errichtung von Alarmanlagen, Leystraße 8 – Cira, Jan, Abdichter gegen Feuchtigkeit und Druckwasser, Traunfelsgasse 5

**22. Bezirk:**

TÜTÜ GastronomiebetriebsgesmbH, Baumeister, Am Krautgarten 23

**23. Bezirk:**

Cargomind Speditions GesmbH, Beförderung von Gütern mit Kraftfahrzeugen im grenzüberschreitenden Verkehr (grenzüberschreitender Güterverkehr) mit 10 Kraftfahrzeugen, Liesinger Platz 1

\*

(MA 1 – 136/2008.)

**Beschluss des Gemeinderates vom 4. Juni 2008,  
Pr.Z. 01987-2008/0001-GIF**

**Dienstvorschrift für Aushilfs- und  
Saisonbedienstete 1997; Änderung**

Die Dienstvorschrift für Aushilfs- und Saisonbedienstete 1997, Amtsblatt der Stadt Wien Nr. 8, zuletzt geändert mit Beschluss des Gemeinderates vom 24. Jänner 2008, Pr.Z. 00025-2008/0001-GIF, Amtsblatt der Stadt Wien Nr. 6, wird wie folgt geändert:

**Artikel I**

1. In § 1 Abs. 3 wird folgender Satz angefügt:

„Dies gilt nicht, wenn der oder die Aushilfs- und Saisonbedienstete innerhalb der letzten sechs Monate in derselben Verwendung bei der Gemeinde Wien beschäftigt gewesen ist.“

2. In § 2 Abs. 1 und 2 werden jeweils der Ausdruck „der Bedienstete“ durch den Ausdruck „der oder die Bedienstete“ ersetzt und nach dem Ausdruck „Aushilfsbediensteter“ der Ausdruck „oder Aushilfsbedienstete“ sowie nach dem Ausdruck „Saisonbediensteter“ der Ausdruck „oder Saisonbedienstete“ eingefügt.

3. § 2 Abs. 3 entfällt.

4. In § 3 wird der Ausdruck „dem Aushilfs- und Saisonbediensteten“ durch den Ausdruck „dem oder der Aushilfs- und Saisonbediensteten“ ersetzt.

5. In § 5 werden in den Absätzen 1, 2 und 4 jeweils der Ausdruck „Der Aushilfs- und Saisonbedienstete“ durch den Ausdruck „Der oder die Aushilfs- und Saisonbedienstete“, in Abs. 1 überdies der Ausdruck „seine Normalarbeitszeit“ durch den Ausdruck „seine oder ihre Normalarbeitszeit“ sowie in Abs. 3 der Ausdruck „Der vollbeschäftigte Aushilfs- und Saisonbedienstete“ durch den Ausdruck „Der oder die vollbeschäftigte Aushilfs- und Saisonbedienstete“ ersetzt.

6. In § 6 Abs. 1 wird der Ausdruck „Dem vollbeschäftigten Aushilfs- und Saisonbediensteten“ durch den Ausdruck „Dem oder der vollbeschäftigten Aushilfs- und Saisonbediensteten“ ersetzt.

7. In § 6 Abs. 2 wird der Ausdruck „dem Aushilfs- und Saisonbediensteten“ durch den Ausdruck „dem oder der Aushilfs- und Saisonbediensteten“ ersetzt.

8. § 7 erster Satz lautet:

„Dem oder der teilzeitbeschäftigten Aushilfs- und Saisonbediensteten gebührt der seiner oder ihrer tatsächlichen Arbeitszeit entsprechende Teil des Monatsbezuges, der ihm oder ihr bei Vollbeschäftigung gemäß § 6 zukäme.“

9. § 10 lautet:

„§ 10. Zu den Bezügen des oder der Aushilfs- und Saisonbediensteten (§§ 6 und 7) treten jene Nebengebühren, die ihm oder ihr für gleichartige Dienstleistungen als Vertragsbediensteter oder Vertragsbedienstete nach der Vertragsbedienstetenordnung 1995 jeweils zukämen.“

10. In § 11 wird in allen Absätzen jeweils der Ausdruck „der Aushilfs- und Saisonbedienstete“ durch den Ausdruck „der oder die Aushilfs- und Saisonbedienstete“ ersetzt und wird in Abs. 2 überdies nach dem Wort „er“ der Ausdruck „oder sie“ eingefügt.

11. § 12a samt Überschrift und § 12b entfallen.

12. Die Überschrift zu § 19 lautet:

**„Sonderbestimmungen für Tages- und Stundenaushelfer  
sowie für Tages- und Stundenaushelferinnen“**

13. In § 19 Abs. 2 wird nach dem Ausdruck „Tages- und Stundenaushelfers“ der Ausdruck „oder der Tages- und Stundenaushelferin“ eingefügt.

14. In § 19 Abs. 3 wird nach dem Ausdruck „Tages- und Stundenaushelfer“ der Ausdruck „sowie Tages- und Stundenaushelferinnen“ eingefügt.

15. Nach § 19 wird folgender § 19a eingefügt:

„§ 19a. (1) Abweichend von § 19 Abs. 1 gebührt dem oder der als Ordner bzw. Ordnerin oder als Reinigungskraft bei Wahlen, Volksbegehren, Volksabstimmungen, Volkszählungen und gleichartigen Verfahren eingesetzten Tages- und Stundenaushelfer bzw. Tages- und Stundenaushelferin ein Bezug in dem Ausmaß und unter den Voraussetzungen, wie er für Ordner bzw. Ordnerinnen in Abschnitt III Abs. 2 und für Reinigungskräfte in Abschnitt IV des Beschlusses des Stadtsenates vom 27. April 1999, Pr.Z. 237/99-M01, ABl. der Stadt Wien Nr. 25, S. VI, in der Fassung des Beschlusses vom 11. November 2002, Pr.Z. 4864/2002-MDALTG, ABl. der Stadt Wien Nr. 51, S. X, festgesetzt ist.

(2) Abschnitt V des in Abs. 1 genannten Beschlusses des Stadtsenates ist anzuwenden.“

**Artikel II**

Es treten in Kraft:

1. Art. I Z 1 bis 14 mit dem der Kundmachung folgenden Tag,

2. Art. I Z 15 mit 1. Juli 2008.

Der Vorsitzende:  
Godwin Schuster

\*

(MA 1 – 151/2008.)

**Beschluss des Gemeinderates vom 4. Juni 2008,  
Pr.Z. 01988-2008/0001-GIF**

**Dienstvorschrift für Lehrlinge 1996;  
Änderung**

Die Dienstvorschrift für Lehrlinge 1996, Amtsblatt der Stadt Wien Nr. 46/1995, zuletzt geändert durch Beschluss des Gemeinderates vom 28. Juni 2006, Pr.Z. 02675-2006/0001-GIF, Amtsblatt der Stadt Wien Nr. 28/2006, wird wie folgt geändert:

**Artikel I**

1. In § 1 wird nach Abs. 2 folgender Abs. 2a eingefügt:

„(2a) Wird ein in Abs. 2 Z 1 genannter Lehrberuf durch einen Modullehrberuf ersetzt, kann ab dem In-Kraft-Treten der für diesen Modullehrberuf geltenden Ausbildungsvorschriften ein Lehrverhältnis auch zur Erlernung dieses Modullehrberufes unter Vereinbarung der in den Ausbildungsvorschriften festgelegten Lehrzeit eingegangen werden.“



**ThyssenKrupp Aufzüge GmbH**  
1230 WIEN, SLAMASTRASSE 29  
Tel. 01/865 17 51 • Fax 01/865 17 51-299

• Aufzüge für Personen und Lasten • Fahrtreppen und Fahrsteige  
• Treppenlifte für Behinderte • Kundendienst  
www.thyssenkrupp-aufzuege.at • wien@tke-aufzuege-at.thyssenkrupp.com

2. In § 5 Abs. 1 wird der Ausdruck „Ausbilder“ durch den Ausdruck „Ausbilder oder Ausbilderinnen“ ersetzt und wird folgender Satz angefügt:

„Im Einvernehmen mit dem Lehrling, im Falle seiner Minderjährigkeit von dessen gesetzlichem Vertreter oder gesetzlicher Vertreterin, kann, wenn hierfür geeignete Personen zur Verfügung stehen, ein Teil der Ausbildung oder eine ergänzende Ausbildung im Rahmen eines mit anderen hierfür geeigneten Unternehmen oder Einrichtungen gebildeten freiwilligen Ausbildungsverbundes erfolgen.“

3. In § 5 Abs. 3 wird der Ausdruck „den Ausbilder“ durch den Ausdruck „den Ausbilder oder die Ausbilderin“ ersetzt.

4. § 6 erster Satz lautet:

„§ 4 Abs. 1 und Abs. 4 bis 7, §§ 4a bis 4c, § 5, § 7, § 13 Abs. 1 bis 3, §§ 37a und 37b, §§ 54a bis 54f, 54h, 54i und 54j Abs. 1 der Vertragsbedienstetenordnung 1995 gelten sinngemäß.“

5. In § 8 Abs. 2 lit. b wird folgender Satz angefügt:

„Im Fall des § 1 Abs. 2a richtet sich die Lehrlingsentschädigung nach dem für den bisherigen Lehrberuf maßgeblichen Kollektivvertrag.“

6. § 22 lautet:

„§ 22. Diese Dienstvorschrift ist in ihrer Stammfassung am 1. Jänner 1996 in Kraft getreten.“

#### Artikel II

Art. I tritt mit 1. Juli 2008 in Kraft.

Der Vorsitzende:  
 Godwin Schuster

\*

## Kundmachung der Magistratsabteilung 21A Stadtteilplanung und Flächennutzung Innen-West Plandokumente

(MA 21A – Plan Nr. 7800.)

Aufgrund des § 1 Abs. 1 BO für Wien wird bekannt gegeben, dass der Gemeinderat in seiner Sitzung am 4. Juni 2008, PrZ. 1909/2008-GSV, unter Anwendung des § 1 der BO für Wien den Magistratsantrag über die Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Goethegasse, Hanuschgasse, Albertinaplatz, Augustinerstraße, Lobkowitzplatz, Spiegelgasse, Graben, Stock-im-Eisen-Platz, Singerstraße, Liliengasse, Weihburggasse, Rauhensteingasse, Himmelfortgasse, Seilerstätte, Weihburggasse, Parkring, Schubertring, Kärntner Ring und Opernring im 1. Bezirk, KatG Innere Stadt, sowie die Festsetzung einer Schutzzone gemäß § 7 Abs. 1 und einer Wohnzone gemäß § 7a Abs. 1 der BO für Wien für Teile dieses Gebietes beschlossen hat und das Plandokument (Beschlusstext und dazugehörige Plandarstellung 1:2000) in der Magistratsabteilung 21A (1082 Wien, Rathausstraße 14–16, 1. Stock, Zimmer 111, Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 17.30 Uhr) zum Preis von 4,84 EUR erhältlich ist.

\*

(MA 21A – Plan Nr. 7819.)

Aufgrund des § 1 Abs. 1 BO für Wien wird bekannt gegeben, dass der Gemeinderat in seiner Sitzung am 4. Juni 2008, PrZ. 1871/2008-GSV, unter Anwendung des § 1 der BO für Wien den Magistratsantrag über die Festsetzung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Ameisbachzeile, Linienzug 1–2, Schrekergergasse, Spiegelgrundstraße, Bezirksgrenze (Reichmannngasse), Linienzug 3–4, Bezirksgrenze (Reizenpfeninggasse) und Hansl-Schmid-Weg im 16. Bezirk, KatG Ottakring, beschlossen hat und das Plandokument (Beschlusstext und dazugehörige Plandarstellung 1:2000) in der Magistratsabteilung 21A (1082 Wien, Rathausstraße 14–16,

1. Stock, Zimmer 111, Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 17.30 Uhr) zum Preis von 2,64 EUR erhältlich ist.

\*

## Bausperre

(MA 21A – Plan Nr. 7881.)

Gemäß § 8 Abs. 4 der Bauordnung für Wien wird bekannt gegeben, dass der Gemeinderat mit Beschluss vom 4. Juni 2008, PrZ. 1910/2008-GSV, unter Anwendung des § 8 Abs. 2 BO für Wien entsprechend dem Magistratsantrag über die Verhängung einer Bausperre für das Gebiet zwischen Krotenthallergasse, Kupkagasse, Hamerlingplatz und Skodagasse im 8. Bezirk, KatG Josefstadt, die zeitlich begrenzte Bausperre verhängt hat.

Bei der Bearbeitung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes sollen folgende wesentliche Ziele berücksichtigt werden: § 1 Abs. 2 Ziffern 1, 3, 4 und 14.

Die vorgenannte Bausperre tritt mit dem Tag dieser Kundmachung in Kraft.

Magistrat der Stadt Wien  
 Magistratsabteilung 21A

\*

## Kundmachung der Magistratsabteilung 21B Stadtteilplanung und Flächennutzung Süd-Nordost Plandokument

(MA 21B – Plan Nr. 6983K.)

Aufgrund des § 1 Abs. 1 BO für Wien wird bekannt gegeben, dass der Gemeinderat in seiner Sitzung am 4. Juni 2008, PrZ. 1715/2008-GSV, unter Anwendung des § 1 der BO für Wien den Magistratsantrag über die Abänderung des Flächenwidmungsplanes und des Bebauungsplanes für das Gebiet zwischen Hasengasse, Leebgasse, Dampfasse und Siccardsburggasse im 10. Bezirk, KatG Favoriten, beschlossen hat und das Plandokument (Beschlusstext und dazugehörige Plandarstellung 1:2000) in der Magistratsabteilung 21A (1082 Wien, Rathausstraße 14–16, 1. Stock, Zimmer 111, Montag bis Freitag von 8.00 bis 12.30 Uhr, Dienstag und Donnerstag bis 17.30 Uhr) zum Preis von 1,32 EUR erhältlich ist.

Magistrat der Stadt Wien  
 Magistratsabteilung 21B

\*

(MA 63 – 1828/08.)

## Verlautbarung

betreffend Prüfung zum Nachweis der fachlichen Eignung für den Betrieb von Kraftfahrern, des Ausflugswagen (Stadtrundfahrten) Gewerbes sowie des mit Omnibussen betriebenen Mietwagen-Gewerbes.

Der Landeshauptmann hat gemäß § 6 der Verordnung des Bundesministers für öffentliche Wirtschaft und Verkehr über den Zugang zum mit Kraftfahrzeugen betriebenen Personenbeförderungsgewerbe (Berufszugangs-Verordnung Kraftfahrern und Gelegenheitsverkehr – BZP-VO), BGBl. Nr. 889/1994, den dritten Termin zur Ablegung der Prüfung für die obgenannten Gewerbe in Wien im Jahre 2008 für die Zeit vom 1. bis 17. Oktober 2008 festgelegt.

Anmeldungen zur Prüfung sind spätestens sechs Wochen vor dem festgelegten Prüfungstermin – das ist bis zum 20. August 2008 – schriftlich an den Landeshauptmann im Wege der Magistratsabteilung 63, 1011 Wien, Wipplingerstraße 8, zu richten. Der Anmeldung sind die dem Nachweis des Vor- und Familiennamens dienenden Urkunden und allfällige Anträge auf Ausstellung von Bescheinigungen sowie die hierfür erforderlichen Unterlagen oder bereits ausgestellte Bescheinigungen gemäß § 14 der obgenannten Verordnung

anzuschließen. Nähere Auskünfte können im Prüfungsreferat der Magistratsabteilung 63 eingeholt werden (Telefon 534 36-971 06 DW).

Wien, am 6. Juni 2008

Amt der Wiener Landesregierung  
Magistratsabteilung 63

\*

(MA 63 – 1829/08)

### Verlautbarung

betreffend Prüfung zum Nachweis der fachlichen Eignung für das mit Personenkraftwagen betriebene Mietwagen-Gewerbe und das Taxi-Gewerbe.

Der Landeshauptmann hat gemäß § 6 der Verordnung des Bundesministers für öffentliche Wirtschaft und Verkehr über den Zugang zum mit Kraftfahrzeugen betriebenen Personenbeförderungsgewerbe (Berufszugangs-Verordnung Kraftfahrlinien- und Gelegenheitsverkehr – BZP-VO), BGBl. Nr. 889/1994, den dritten Termin zur Ablegung der Prüfung für die obgenannten Gewerbe in Wien im Jahre 2008 für die Zeit vom 1. bis 17. Oktober 2008 festgelegt.

Anmeldungen zur Prüfung sind spätestens sechs Wochen vor dem festgelegten Prüfungstermin – das ist bis zum 20. August 2008 – schriftlich an den Landeshauptmann im Wege der Magistratsabteilung 63, 1011 Wien, Wipplingerstraße 8, zu richten. Der Anmeldung sind die dem Nachweis des Vor- und Familiennamens dienenden Urkunden und allfällige Anträge auf Ausstellung von Bescheinigungen sowie die hierfür erforderlichen Unterlagen oder bereits ausgestellte Bescheinigungen gemäß § 14 der obgenannten Verordnung anzuschließen. Nähere Auskünfte können im Prüfungsreferat der Magistratsabteilung 63 eingeholt werden (Telefon 534 36-971 06 DW).

Wien, am 6. Juni 2008

Amt der Wiener Landesregierung  
Magistratsabteilung 63

\*

„(M36/37947/2007/1)

### Tanzlehrprüfung 2008/2009

Der Magistrat der Stadt Wien gibt bekannt, dass einvernehmlich mit der Wirtschaftskammer Wien und dem Verband der Tanzlehrer Wiens folgende Termine für die Abhaltung der Tanzlehrprüfung festgelegt wurden:

**11. September 2008:** schriftlich-theoretischer Prüfungsteil

**15., 16., 17. und 18. September 2008:** mündlich-praktischer Prüfungsteil

**12. und 13. Jänner 2009:** nach Maßgabe der Erfordernisse für etwaige Wiederholungsprüfungen (schriftlich-theoretisch und mündlich-praktischer Prüfungsteil)

Ansuchen um Zulassung zur Prüfung sind **spätestens sechs Wochen** vor dem festgesetzten Prüfungstermin schriftlich an den Magistrat der Stadt Wien, Magistratsabteilung 36 – K, 1200 Wien, Dresdner Straße 75, Zimmer 406, zu richten.

Dem Ansuchen sind die dem Nachweis des Vor- und Familiennamens, des Alters, der Staatsangehörigkeit und des Wohnsitzes dienenden Urkunden und die zum Nachweis der Erfüllung der Voraussetzungen für die Zulassung erforderlichen Belege anzuschließen.

Nähere Auskünfte können in der Magistratsabteilung 36 – K – Technische Gewerbeangelegenheiten, behördliche Elektro- und Gasangelegenheiten, Feuerpolizei und Veranstaltungswesen eingeholt werden. Frau Cermak: telefonisch unter (++43-1) 40 00-363 52, Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 16.00 Uhr, Freitag von 10.00 bis 16.00 Uhr; persönlich Dienstag und Donnerstag von 9.00 bis 12.00 Uhr, in 1200 Wien, Dresdner Straße 75, 4. Stock, Zimmer 406.

Magistrat der Stadt Wien  
Magistratsabteilung 36 – K  
Technische Gewerbeangelegenheiten,  
behördliche Elektro- und Gasangelegenheiten,  
Feuerpolizei und Veranstaltungswesen“

(MA 48 – 5.3.2 - V3 – 1316/2008.)

### Verkauf gebrauchter Fahrzeuge und Geräte

Die Stadt Wien bringt vorbehaltlich etwaiger Änderungen folgende Fahrzeuge und Geräte zum Verkauf:

**Bus:** VW 70D Kombi, Bj. 95; **Lastkraftwagen:** Ford Doka Transit ELD1, Bj. 99; VW Doka 70T, Bj. 96; VW Doka 247, Bj. 88; VW 70D, Bj. 95; ÖAF 19293FL Absetzfahrzeuge, Bj. 98; ÖAF 18232FKD, Bj. 94; **Müllwagen:** ÖAF 18222 FKO, Bj. 96; ÖAF 18224 MLC, Bj. 99; ÖAF 26342 FVKO, Bj. 96; **Anhänger:** Brantner EU40KS29, Bj. 69; Steinger ASBRUTEK 2350, Bj. 97; Austro Guldner, Bj. 74; **Moped:** Puch MS 50V, Bj. 70; Puch MV 50 S, Bj. 81; Puch Maxi-I, Bj. 73; Puch Maxi-S, Bj. 88; KTM Hobby A Kat, Bj. 93; Cip Elektro 025, Bj. 98; **Motorkarren:** Reform Muli 970, Bj. 95; **Kleintraktore:** Iseki TX2160, Bj. 88; Iseki TU318, Bj. 92; Rasant KommunalTrak 2200, Bj. 96; **Kehrmaschinen:** Kehranhänger Bemab G1, Bj. 94, 96; Wioma, Bj. 87; **Radlader:** O & K Faun1410, Bj. 88; **Kompressor:** Porsche LK1201 1601, Bj. 91, 93; **diverse Kleingeräte:** Balkenmäher Moty Universal, Bj. 85; Sichelmäher Ransomes Rotary, Bj. 97; RM Viking 486B, Bj. 90; Motorsense Stihl, Bj. Ub; RM Toro, Bj. 96, 01; RM Wolf, Bj. 04; RM Röma, Bj. 88; Balkenmäher Rasant, Bj. 80; Bodenfräse Moty, Bj. 88; Geräte-träger Moty, Bj. 96; **WD-Geräte:** Epoke TMK 10, Bj. 80, 91; Epoke TM 10, Bj. 77; Schmidt BST-HU, Bj. 88; Epoke E20, Bj. 91; Rauch, Bj. Ub.

**Besichtigungsort:** MA 48 – Lagerplatz Triester Straße, 2331 Vösendorf, Triester Straße 6a. Anfahrt stadtauswärts nach Ketzergasse, vor WienerTierschutzhaus.

**Besichtigungstermin:** 7. bis 11. Juli 2008, jeweils in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr.

**Lastkraftwagen:** Autokran Tatra CKD 148, Bj. 79.

**Besichtigungsort:** MA 48 – Abfallbehandlungsanlage, 1220 Wien, Percostaße 2.

**Besichtigungstermin:** 7. bis 11. Juli 2008, jeweils in der Zeit von 9.00 bis 13.00 Uhr.

Sämtliche Fahrzeuge und Geräte sind reparaturbedürftig und amtlich nicht überprüft. Die Fahrzeuge und Geräte sind mangelbehaftet und dienen in der Regel als Ersatzteilspeicher, wobei auch hierfür mangels Zerlegung und technischer Prüfung keine Gewähr geleistet werden kann. Eine Gewährleistung für Verkehrs- und Betriebssicherheit wird ausgeschlossen.

Technische Auskünfte über die Fahrzeuge und Geräte können aus organisatorischen Gründen **nur während der Besichtigungszeiten vor Ort** erteilt werden.

Der Verkauf erfolgt unter Ausschluss jeglicher Gewährleistung an Unternehmen und nehmen Andere die einschränkenden Bedingungen der vorstehenden Zustandsbeschreibung zustimmend zur Kenntnis.

**Angebotsabgabe:** Angebote sind in einem verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Angebot – MA 48 / V3 – 1316/08“ sowie Name und Adresse des Bieters **bis spätestens 16. Juli 2008 um 13.00 Uhr** in der Magistratsabteilung 48, 1050 Wien Einsiedlergasse 2, 3. Stock, Zimmer 115, abzugeben oder müssen im Postwege eingelangt sein. Verspätet eintreffende Angebote werden nicht berücksichtigt. Offensichtliche Spekulationsangebote werden von der Zuteilung ausgeschlossen.

Liegt kein dem Wert des Fahrzeugs entsprechendes Angebot vor, kommt das jeweilige Fahrzeug nicht zum Verkauf. Der Verkauf erfolgt binnen 14 Tagen nach Verständigung des Höchstbieters.

Er wird besonders darauf hingewiesen, dass am Kuvert die Aufschrift „Angebot“ und die Aktenzahl „MA 48/V3 – 1316/08“ aufscheinen muss, damit die Kuverts nicht mit der sonstigen Amtspost geöffnet werden.

**Besondere Hinweise für Käufer aus einem nicht der Gemeinschaft angehörenden Drittland:**

Ursprungszertifikate können nicht beigelegt werden. Auf die Einhebung der Umsatzsteuer gegen nachträgliche Vorlage einer Ausfuhrbestätigung kann nicht verzichtet werden. Die Umsatzsteuer ist in voller gesetzlicher Höhe zu entrichten und kann nach Vorlage einer Ausfuhrbestätigung bei der MA 48 rückgefordert werden.

**Besondere Hinweise für innergemeinschaftliche Lieferungen:**

Bei Vorlage einer gültigen UID-Nummer wird auf die Einhebung der Umsatzsteuer verzichtet.

**Datenschutzhinweis:**

Ihre Adressdaten werden lediglich für die Zusendung obig genannte Verkaufsinformationen gespeichert und in keiner Weise an Dritte weitergegeben. Mit der Interessensbekundung erfolgt zugleich die Zustimmung zur internen Speicherung der Daten.

## Steiner-Bau GesmbH.

HOCH-, TIEF-, STAHLBETONBAU  
EISENBIEGEREI • BAUSTOFFHANDEL

St. Paul (04357) 23 01 • Klagenfurt (0463) 30 13 20 u. 30 13 22  
Graz (0316) 68 58 38 • Wörgl (05332) 708 99 • Wien (01) 315 73 87



### Tischlerei Rafetseder, 60 Jahre

50 Jahre wurde die Tischlerei Rafetseder 1996 alt. Das 1946 gegründete Familienunternehmen wird in der dritten Generation geführt. Was als kleine Tischlerei nach dem Krieg begann, ist heute ein Mittelbetrieb mit fast 80 Beschäftigten. In seiner Branche ist Rafetseder einer der größten Wiener Gewerbebetriebe.

Seit 1986 führt die Tischlerei das Austria-Gütezeichen – ein Garant für beste Qualität. Die besten Materialien, die genaue Verarbeitung, das ausgezeichnete Service – für Rafetseder eine Selbstverständlichkeit.

Ständige Investitionen in die technische Ausstattung und eine kontinuierliche Erweiterung der Betriebsanlage – wobei der Standort in der Goldschlagstraße seit einem halben Jahrhundert beibehalten wurde – sind Gründe für den Erfolg.

Die Firma Rafetseder arbeitet für die öffentliche Hand (Bund, Gemeinde), für Architekten, Hausverwaltungen und natürlich für Privatpersonen. Zwanzig Montagewägen sind ständig unterwegs, und die persönliche Betreuung durch den Chef und seine leitenden Mitarbeiter ist selbstverständlich. Das Klima gegenseitigen Vertrauens gilt natürlich auch für alle Lieferanten, mit denen die Tischlerei meist über viele Jahre verbunden ist. Qualität wird großgeschrieben. PR

### Firmenchronik

## SCHWEDLER

Walter Hoffmann Nfg. KG  
Malerei, Staudgasse 40, Wien 18

Die Firma besteht bereits seit dem Jahre 1890 und wurde von Friedrich Schwedler gegründet. 1920 übernahm dessen Sohn Leopold den Malerbetrieb und baute ihn im Laufe der Zeit weiter aus. In weiterer Folge ging der Meisterbetrieb im Jahre 1954 an Herrn Walter Hoffmann über, der die Firma zu einem leistungsfähigen Unternehmen mit derzeit 35 Mitarbeitern ausbauen konnte. Bis heute befindet sich die Firma in Familienbesitz und ist sowohl im privaten Bereich als auch für öffentliche Dienststellen als verlässlicher Partner tätig. PR

### Vergabebekanntmachung – Sektorenauftraggeber

Zweistufiges Verhandlungsverfahren mit öffentlicher Bekanntmachung nach den Sektorenbestimmungen des BVergG 2006 i. d. g. F. mit Geltungsbereich Wiener Vergaberechtsschutzgesetz – Bauauftrag im Unterschwellenbereich

**Ausschreibende Stelle:** FERNWÄRME WIEN GesmbH, 1090 Wien, Spittelauer Lände 45.

**Auftragsbezeichnung:** Lieferung und Errichtung einer Einhausung für die neue Shredderanlage am Werksgelände der FERNWÄRME WIEN GesmbH im Werk Simmeringer Haide.

**Weitere Informationen:** Für Bewerber, Bieter und Subunternehmen aus EU-Mitgliedstaaten wird bei vorübergehenden und gelegentlichen Leistungen gemäß § 373a Abs. 5 Zi. 2 GewO 1994 i. d. g. F. ausdrücklich auf die Erfordernis (bis zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung) einer Mitteilung des Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit gemäß § 373a Abs. 5 Z. 2 lit. a GewO 1994 i. d. g. F. hingewiesen.

Der Nachweis wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (BMWA, 1011 Wien, Stubenring 1) erteilt.

Für Bewerber, Bieter und Subunternehmer aus Staaten, die EWR-Vertragsparteien sind, wird ausdrücklich auf die Erfordernis der Durchführung eines Anerkennungs- (§ 373c GewO 1994 i. d. g. F.) oder Gleichhaltungsverfahrens (§ 373d GewO 1994 i. d. g. F.) hingewiesen.

Die Anerkennung bzw. die Gleichhaltung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (BMWA, 1011 Wien, Stubenring 1) erteilt.

Detailinformationen zu diesem zweistufigen Verhandlungsverfahren der FERNWÄRME WIEN erhalten sie unter:

Adresse des Beschafferprofils (URL): <http://wstvw.vemap.com> oder über [www.fernwaermewien.at](http://www.fernwaermewien.at) – Infos für „Bieter, Auftragnehmer“ – Beschaffungsportal der Wiener Stadtwerke.

### Ausschreibung nach dem offenen Verfahren

der Renovierungsarbeiten für das Sanierungsobjekt Thermische Wohnhaussanierung in A-1150 Wien, Kranzgasse 4 (die Inanspruchnahme von Förderungsmitteln nach dem WWFSG 1989 ist vorgesehen).

Ausschreibende Stelle: Arch. Ivo Martinek, 1140 Wien, Belvederegasse 8, Herr Winter, Telefon 0664-132 12 90, E-Mail: [office@aedikulae.at](mailto:office@aedikulae.at).

Auskünfte, Planeinsichtnahme sowie Angaben über die Modalitäten der Behebung der Anbotsunterlagen ebendort.

An Anbotsunterlagen können behoben werden:

- |                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| 1. Baumeister, Maler       | 4. Schlosser, Stahlbau, Fenster |
| 2. WDVS, Gerüste           | 5. Aufzüge                      |
| 3. Spengler, Schwarzdecker | 6. Elektro                      |

Etwaige Kosten für die Behebung der Anbotsunterlagen erfragen Sie bei der ausschreibenden Stelle bzw. entnehmen Sie der Veröffentlichung im Amtsblatt der Stadt Wien.

**Abgabetermin: 4. August 2008, um 10.00 Uhr.**

**Anbotseröffnung: 4. August 2008, um 11.00 Uhr.**

Die Anbote sind in einem verschlossenen Kuvert, versehen mit der Aufschrift „Anbot – nicht öffnen! – Bauvorhaben 1150 Wien, Kranzgasse 4“ mit der Angabe des Gewerkes „.....“ sowie Firmennahme und Anschrift des Bieters an den wohnfonds\_wien Fonds für Wohnbau und Stadterneuerung in 1082 Wien, Lenaugasse 10, Erdgeschoß, Einlaufstelle, zu übermitteln.

Sollten Sie mehrere Gewerke anbieten, ist für jedes Gewerk ein Kuvert zu verwenden.

Um sicherzustellen, dass das Anbot rechtzeitig im wohnfonds\_wien einlangt, wird empfohlen, dieses termingerecht persönlich beim wohnfonds\_wien abzugeben. Zu spät einlangende Anbote können nicht berücksichtigt werden.

Arbeitsbeginn: Zirka August 2008.

### Widerrufserklärung

Das Vergabeverfahren mit dem Aktenzeichen MA 42 – B0/144/08 (Bekanntmachung am 24. Jänner 2008 im Amtsblatt der Stadt Wien – Nr. 4/2008) wurde gemäß § 139 Abs. 2 Ziff. 3 BVergG 2006 widerrufen.

### Ausschreibung nach dem offenen Verfahren ausgenommen Punkt 7.4 ÖNORM A 2050 (2000)

für Renovierungsarbeiten (Thewosan-Sanierung) am Wohnhaus in 1170 Wien, Beheimgasse 56, unter Inanspruchnahme von Förderungsmitteln nach dem WWFSG 1989.

Ausschreibende Stelle: Zivilingenieurbüro Kuhn, Dipl.-Ing. techn. Gerhard Kuhn, 1180 Wien, Staudgasse 67/I (Hofgebäude), Telefon (01) 407 14 51-0, Telefax (01) 407 14 51-21, E-Mail: [office@zt-kuhn.at](mailto:office@zt-kuhn.at), im Namen und auf Rechnung von Wohnungseigentümergeinschaft, 1170 Wien, Beheimgasse 56, c/o Thomas Weselsky Gebäudeverwaltung GesmbH, 1180 Wien, Staudgasse 85.

Die Leistungsverzeichnisse inklusive Planunterlagen für nachfolgend angeführte Gewerke sind als Ausdruck (zweifach) und in Form von Datenträgern (ÖNORM B 2063 und PDF-Acrobat-Reader) gegen Entgelt von 60 EUR bei der ausschreibenden Stelle erhältlich. Bestellungen der Unterlagen, Auskunft und Planeinsicht nach telefonischer Vereinbarung bei der ausschreibenden Stelle.

Gewerke:

1. Baumeisterarbeiten und WDVS-Fassade, Ausbaurbeiten
2. Fenstertausch – Außenwandabschlüsse
3. Dacharbeiten: Spengler- und Zimmermannsarbeiten
4. Elektroarbeiten: inklusive Blitzschutz

**Angebotsabgabe: Dienstag, 29. Juli 2008, 13.00 Uhr.**

**Anbotseröffnung: Dienstag, 29. Juli 2008, 14.00 Uhr.**

Die Anbote sind in einem geschlossenen Kuvert, mit der Aufschrift „Anbot – nicht öffnen! – Bauvorhaben in 1170 Wien, Beheimgasse 56“ sowie mit der Angabe des Gewerkes an den wohnfonds\_wien in 1082 Wien, Lenaugasse 10, zu übermitteln.

Um sicherzustellen, dass das Anbot rechtzeitig beim wohnfonds\_wien einlangt, wird empfohlen, dieses termingerecht persönlich beim wohnfonds\_wien abzugeben. Zu spät einlangende Anbote können nicht berücksichtigt werden.

Arbeitsbeginn: Zirka ab September 2008.

Der Punkt 7.4 der ÖNORM A 2050 kommt nicht zur Anwendung.

**ELEKTRO HORNUMG GES.M.B.H.**

1050 Wien, Siebenbrunnengasse 4-6  
Telefon 545 56 00, 545 65 11, Fax 545 56 13

24-Stunden-Störungsdienst • Sämtliche Elektroinstallationen  
Verteilerbau • Sprechanlagen • Antennenanlagen • Beleuchtungstechnik • Blitzschutzanlagen • Alarmanlagen • Steuer-Regeltechnik

**Offenes Verfahren nach BVergG2006**

- Angebotsgegenstand:** Bauspengler und Dachdeckerarbeiten „SD01“.
- Art und Umfang der Leistung:** Bauspengler und Dachdeckerarbeiten im Zuge der Umbauarbeiten im Kesselhaus im Kaiser-Franz-Josef-Spital zur Errichtung und Inbetriebnahme einer Netzersatzanlage.
- Leistungsfrist/Ausführungsfrist:** August 2008 bis April 2009.
- Anforderung und Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen liegen zur Einsichtnahme auf, werden auf Datenträger bereitgestellt und sind bei ARGE PM SZX Teilneubau KFJ VSG-VKMB, 1230 Wien, Sternegasse 5, Angebotseinlaufstelle, Bauteil C, 3. Stock, Frau Ehn, gegen Kostenersatz in der Höhe von 25 EUR exkl. MWSt., ab **26. Juni 2008** erhältlich oder werden bei schriftlich Anforderung gegen Nachnahme (inkl. Versandkosten) übermittelt.
- Fristen:**  
**Ende der Angebotsfrist: 21. Juli 2008 um 9.00 Uhr.**  
**Angebotsöffnung: 21. Juli 2008 um 11.30 Uhr.**  
Die Bieter sind berechtigt an der Angebotseröffnung teilzunehmen. Ende der Zuschlagsfrist: 5 Monate ab dem Ende der Angebotsfrist. Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am **25. Juni 2008**.

Für das Magistrat der Stadt Wien  
vertreten durch den Wiener Krankenanstaltenverbund  
Arbeitsgemeinschaft Projektmanagement

Sozialmedizinisches Zentrum Süd Teilneubau Kaiser-Franz-Josef-Spital  
VAMED Standortentwicklung und Engineering GesmbH & Co. KG  
VAMED-KMB Krankenhausmanagement und BetriebsführungsgesmbH  
A-1232 Wien, Sternegasse 5

**Offenes Verfahren nach BVergG2006**

- Angebotsgegenstand:** Elektroinstallation „EI01“.
- Art und Umfang der Leistung:** Elektroinstallationsarbeiten im Bereich Stark und Schwachstrom im Zuge der Umbauarbeiten im Kesselhaus im Kaiser-Franz-Josef-Spital zur Errichtung und Inbetriebnahme einer Netzersatzanlage.
- Leistungsfrist/Ausführungsfrist:** August 2008 bis April 2009.
- Anforderung und Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen liegen zur Einsichtnahme auf, werden auf Datenträger bereitgestellt und sind bei ARGE PM SZX Teilneubau KFJ VSG-VKMB, 1230 Wien, Sternegasse 5, Angebotseinlaufstelle, Bauteil C, 3. Stock, Frau Ehn, gegen Kostenersatz in der Höhe von 25 EUR exkl. MWSt., ab **26. Juni 2008** erhältlich oder werden bei schriftlich Anforderung gegen Nachnahme (inkl. Versandkosten) übermittelt.
- Fristen:**  
**Ende der Angebotsfrist: 21. Juli 2008 um 9.00 Uhr.**  
**Angebotsöffnung: 21. Juli 2008 um 10.00 Uhr.**  
Die Bieter sind berechtigt an der Angebotseröffnung teilzunehmen. Ende der Zuschlagsfrist: 5 Monate ab dem Ende der Angebotsfrist. Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am **25. Juni 2008**.

Für das Magistrat der Stadt Wien  
vertreten durch den Wiener Krankenanstaltenverbund  
Arbeitsgemeinschaft Projektmanagement

Sozialmedizinisches Zentrum Süd Teilneubau Kaiser-Franz-Josef-Spital  
VAMED Standortentwicklung und Engineering GesmbH & Co. KG  
VAMED-KMB Krankenhausmanagement und BetriebsführungsgesmbH  
A-1232 Wien, Sternegasse 5

**Offenes Verfahren nach BVergG2006**

- Angebotsgegenstand:** HKLS „HL01“.
- Art und Umfang der Leistung:** HKLS-Installationen im Zuge der Umbauarbeiten im Kesselhaus im Kaiser-Franz-Josef-Spital zur Errichtung und Inbetriebnahme einer Netzersatzanlage.
- Leistungsfrist/Ausführungsfrist:** August 2008 bis April 2009.
- Anforderung und Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen liegen zur Einsichtnahme auf, werden auf Datenträger bereitgestellt und sind bei ARGE PM SZX Teilneubau KFJ VSG-VKMB, 1230 Wien, Sternegasse 5, Angebotseinlaufstelle, Bauteil C, 3. Stock, Frau Ehn, gegen Kostenersatz in der Höhe von 25 EUR exkl. MWSt., ab **26. Juni 2008** erhältlich oder werden bei schriftlich Anforderung gegen Nachnahme (inkl. Versandkosten) übermittelt.
- Fristen:**  
**Ende der Angebotsfrist: 21. Juli 2008 um 9.00 Uhr.**  
**Angebotsöffnung: 21. Juli 2008 um 10.30 Uhr.**  
Die Bieter sind berechtigt an der Angebotseröffnung teilzunehmen. Ende der Zuschlagsfrist: 5 Monate ab dem Ende der Angebotsfrist. Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am **25. Juni 2008**.

Für das Magistrat der Stadt Wien  
vertreten durch den Wiener Krankenanstaltenverbund  
Arbeitsgemeinschaft Projektmanagement

Sozialmedizinisches Zentrum Süd Teilneubau Kaiser-Franz-Josef-Spital  
VAMED Standortentwicklung und Engineering GesmbH & Co. KG  
VAMED-KMB Krankenhausmanagement und BetriebsführungsgesmbH  
A-1232 Wien, Sternegasse 5

**Offenes Verfahren nach BVergG2006**

- Angebotsgegenstand:** Schlosserarbeiten und konstruktiver Stahlbau „SC01“.
- Art und Umfang der Leistung:** Schlosserarbeiten und konstruktiver Stahlbau im Zuge der Umbauarbeiten im Kesselhaus im Kaiser-Franz-Josef-Spital zur Errichtung und Inbetriebnahme einer Netzersatzanlage.
- Leistungsfrist/Ausführungsfrist:** August 2008 bis April 2009.
- Anforderung und Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen liegen zur Einsichtnahme auf, werden auf Datenträger bereitgestellt und sind bei ARGE PM SZX Teilneubau KFJ VSG-VKMB, 1230 Wien, Sternegasse 5, Angebotseinlaufstelle, Bauteil C, 3. Stock, Frau Ehn, gegen Kostenersatz in der Höhe von 25 EUR exkl. MWSt., ab **26. Juni 2008** erhältlich oder werden bei schriftlich Anforderung gegen Nachnahme (inkl. Versandkosten) übermittelt.
- Fristen:**  
**Ende der Angebotsfrist: 21. Juli 2008 um 9.00 Uhr.**  
**Angebotsöffnung: 21. Juli 2008 um 11.00 Uhr.**  
Die Bieter sind berechtigt an der Angebotseröffnung teilzunehmen. Ende der Zuschlagsfrist: 5 Monate ab dem Ende der Angebotsfrist. Die Absendung der Bekanntmachung an das Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften erfolgte am **25. Juni 2008**.

Für das Magistrat der Stadt Wien  
vertreten durch den Wiener Krankenanstaltenverbund  
Arbeitsgemeinschaft Projektmanagement

Sozialmedizinisches Zentrum Süd Teilneubau Kaiser-Franz-Josef-Spital  
VAMED Standortentwicklung und Engineering GesmbH & Co. KG  
VAMED-KMB Krankenhausmanagement und BetriebsführungsgesmbH  
A-1232 Wien, Sternegasse 5

**OTTO STÖCKL**  
ELEKTROINSTALLATIONEN  
GMBH

Steingasse 23, 1030 Wien  
T +43 (1) 810 90 45  
F +43 (1) 810 90 45-85



www.otto-stoeckl.com

**GLASEREI VANIC** Ges. m.b.H.

1210 Wien, Frauentiftgasse 1 · Tel. 292 13 36, Fax 292 13 36-16 DW  
Sämtliche Reparatur- und Neuverglasungen – alle Schleiferarbeiten –  
Bilder – Spiegel – Rahmen (Einrahmungen) – exquise Geschenkartikel  
e-Mail: email@glas-vanic.at – Internet: http://www.glas-vanic.at

## Bekanntmachung Offenes Verfahren gemäß BVerG 2006 – Oberschwellerbereich Baufträge

### 1. ÖFFENTLICHER AUFTRAGGEBER

- 1.1. **Name und Adresse des öffentlichen Auftraggebers:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, Direktion Technik, Baumanagement und Bautechnik, 1082 Wien, Doblhoffgasse 6, Telefon (01) 05 75 75 75, Telefax: auf Anfrage, E-Mail: kanzlei-12@wrv.wien.gv.at.
- 1.2. **Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte sind bei folgender Adresse erhältlich:** GSD Gesellschaft für Stadt- und Dorferneuerung GesmbH, 1100 Wien, Muhrengasse 11, Telefon (01) 606 29 12, Telefax (01) 606 29 12-90, E-Mail: gsd@gsd.at.

### 2. AUFTRAGSGEGENSTAND

- 2.1. **Art des Auftrages:** Bauleistung, Ausführung.
- 2.2. **Beschreibung und Gegenstand des Auftrages:** Sanierung der Wohnhausanlage der Gemeinde Wien in 1120 Wien, Am Schöpfwerk 31 (Neues Schöpfwerk, Bauteil Hochhaus), Erhaltungs- und Verbesserungsarbeiten sowie thermisch-energetische Maßnahmen nach dem Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz 1989.
- 2.3. **Ausführungsort:** Wohnhausanlage der Gemeinde Wien in 1120 Wien, Am Schöpfwerk 31 (Neues Schöpfwerk, Bauteil Hochhaus).
- 2.4. **Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):** Hauptgegenstand: 45211000. Zusatzteil: Y037.
- 2.5. **Aufteilung in Lose:** Ja, Angebote sind für alle Lose möglich. **Varianten/Alternativangebote sind zulässig:** Nein. **Auftrag fällt unter das Beschaffungszulassungsbeschluss (GPA):** Nein.
- 2.6. **Gesamtumfang des Auftrags:** Allgemeiner Umfang der Sanierungsmaßnahmen: Fenstertausch (zirka 1 290 Stück Holz/Alu-Fenster und -Türen), Abbruch und Entsorgung der bestehenden Faserzement-Fassade, Neuerstellung einer Vollwärmeschutzfassade (zirka 22 000 m<sup>2</sup> Wärmedämmverbundsystem MW-PT), Fassadensanierung im Kellergeschoßbereich (zirka 1 200 m<sup>2</sup>), Erneuerung von zirka 600 m<sup>2</sup> Fußbodenaufbauten auf Loggien und Terrassen inkl. Wärmedämmung, Erneuerung von zirka 1 800 m<sup>2</sup> Abdichtung auf Flachdächern inkl. Wärmedämmung, Instandsetzung bzw. Adaptierung von Terrassen- und Loggiatrennwänden, Instandsetzung bzw. Erneuerung von zirka 80 Stück Stahl- und Alu-Elementen (Fenster und Türen), Adaptierung der Elektroinstallationen für 4 Stiegen bzw. 260 Wohnungen, Neuerstellung bzw. Ergänzung der Blitzschutzanlage (zirka 1 100 m<sup>2</sup> Dachfläche), Erneuerung von zirka 1 300 Stück Heizkörpern, Einbau von beige gestellten Heizungsventilen und -reglern, Neueinregulierung der gesamten Heizungsanlage, Verlegung von zirka 600 m<sup>2</sup> Bodenfliesen inkl. Abdichtung auf Loggien und Terrassen.

- 2.7. **Angaben zu den Losen (Gewerke):** Bezeichnung der Lose, Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV), Selbstkostenpreis der Ausschreibungsunterlagen:

Los	Papier		CD-ROM
	EUR	EUR	
Nr. 01: Baumeisterarbeiten CPV 45321000	42	12	
Nr. 02: Bauspengler- und Schwarzdeckerarbeiten CPV 45261410	30	12	
Nr. 03: Holz-Alu-Fenster/Fenstertausch CPV 45421100	36	12	
Nr. 04: Fliesenlegearbeiten CPV 45431100	30	12	
Nr. 05: HKLS Sanitär- und Heizungsinstallationen CPV 45331000	30	12	
Nr. 06: Schlosserarbeiten/Gewichtschlosser CPV 28112300	30	12	
Nr. 07: Schlosserarbeiten/Alu-Portale CPV 28112330	36	12	
Nr. 08: Elektroinstallationen CPV 45311200	42	12	
Nr. 09: Blitzschutzarbeiten CPV 45312310	30	12	

Die oben genannten Selbstkostenpreise gelten jeweils für die kompletten Ausschreibungsunterlagen, welche wahlweise in Papierform oder auf Datenträger (CD-ROM) erhältlich sind.

- 2.8. **Dauer des Bauauftrages:** 24 Monate ab Auftragsvergabe.

### 3. RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

- 3.1. **Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen:** Finanzierungsbedingungen: Wiener Wohnbauförderungs- und Wohnhaussanierungsgesetz 1989  
Zahlungsbedingungen: Siehe Ausschreibungsunterlagen.
- 3.2. **Rechtsform der Bietergemeinschaft, an die der Auftrag vergeben wird:** Bietergemeinschaften haben die Erklärung abzugeben, dass sie im Auftragsfall die Leistungen als Arbeitsgemeinschaft erbringen werden.
- 3.3. **Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister:** Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:  
Nachweis der Befugnis: Gewerbeberechtigung oder andere Berechtigung zur Ausübung der geforderten Leistungen. Falls diese Nachweise nicht zu erbringen sind, Urkunde bzw. Bescheinigung gemäß Anhang VII – Bundesvergabegesetz 2006 über Eintragung im Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes des Unternehmens oder Urkunde über erforderliche Mitgliedschaft zu einer zuständigen Organisation.

Nachweis der allgemeinen beruflichen Zuverlässigkeit: Auszug aus dem Firmenbuch oder Auszug aus Berufs- oder Handelsregister des Herkunftslandes des Unternehmers. Strafregisterbescheinigung oder gleichwertige Bescheinigung einer Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes des Unternehmers, aus der hervorgeht, dass keine Ausschlussgründe vorliegen. Letztgültigen Kontoauszug der zuständigen Sozialversicherungsanstalt oder gleichwertige Dokumente des Herkunftslandes des Unternehmers. Eine letztgültige Lastschriftanzeige der zuständigen Finanzbehörde oder gleichwertige Dokumente des Herkunftslandes des Unternehmers.

Von Bieterern aus Staaten, die EWR-Vertragsparteien sind, ist der Nachweis zu erbringen, dass sie über die für die grenzüberschreitende Erbringung von Leistungen in Österreich erforderliche Anerkennung oder Gleichhaltung gemäß §§ 373c, 373d oder 373e der Gewerbeordnung 1994 in der geltenden Fassung verfügen.

- 3.4. **Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:** Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Eine entsprechende Bankerklärung (Bonitätsauskunft). Eine Erklärung über den Gesamtumsatz bzw. gegebenenfalls über den Umsatz für den gegenständlichen Tätigkeitsbereich, höchstens der letzten drei Geschäftsjahre oder für einen kürzeren Zeitraum, falls das Unternehmen noch nicht so lange besteht.

- 3.5. **Technische Leistungsfähigkeit:** Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Eine Liste der in den letzten fünf Jahren erbrachten Bauleistungen. Ausbildungsnachweise und Bescheinigungen über die berufliche Befähigung des Unternehmers und der Führungskräfte des Unternehmers, insbesondere der für die Ausführung der gegenständlichen Arbeiten verantwortlichen Personen. Eine Erklärung, aus der das jährliche Mittel der vom Unternehmer in den letzten drei Jahren Beschäftigten und die Anzahl der Führungskräfte in den letzten drei Jahren ersichtlich sind.

### 4. VERFAHREN

- 4.1. **Verfahrensart:** Offenes Verfahren gemäß Bundesvergabegesetz 2006, Oberschwellerbereich.

- 4.2. **Zuschlagskriterien:** Der niedrigste Preis.

- 4.3. **Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen werden ab 30. Juni 2008, 10.00 Uhr, zum Selbstkostenpreis nur gegen vorherige schriftliche oder telefonische Anmeldung von 8.00 bis 17.00 Uhr (Freitag bis 13.00 Uhr) oder per Post (nicht per Nachnahme) wie folgt ausgegeben:

1. Abholung gegen Barzahlung.
2. Postversand gegen vorherige Überweisung des Selbstkostenpreises auf das Konto der GSD (Bankkonto-Nr. 04010438808, BAWAG, BLZ 14000) und Vorlage der Einzahlungsbestätigung (auch per Telefax oder E-Mail).

- 4.4. **Schlusstermin für den Eingang der Angebote:** 28. Juli 2008, 10.00 Uhr.

- 4.5. **Angebote sind bei folgender Adresse abzugeben oder dorthin zu senden:** wohnfonds\_wien Fonds für Wohnbau und Stadterneuerung, 1082 Wien, Lenaugasse 10.

Die Angebote sind in einem fest verschlossenen Umschlag welcher den handelsrechtlichen Firmenwortlaut und Standort des Betriebes, die Bezeichnung des Angebotsgegenstandes, die ausschreibungs-gemäße Bezeichnung des Sanierungsvorhabens (Erfüllungsort, Baustelle) sowie den Vermerk „Angebot – nicht öffnen!“ deutlich sichtbar ausweist, spätestens bis zu dem in 4.4. angeführten Termin und Zeitpunkt bei der Einlaufstelle des wohnfonds\_wien abzugeben. Als Zeitpunkt des Posteinganges gilt ausschließlich der mittels Datum- und Zeitstempel des wohnfonds\_wien ausgewiesene Termin. Zusendungen per Post erfolgen unter alleiniger Verantwortung und auf Risiko des Bieters. Verspätet eingelangte Angebote werden nicht berücksichtigt!

- 4.6. **Sprache, in der Angebote verfasst werden können:** Angebote müssen in deutscher Sprache verfasst sein.

- 4.7. **Bindefrist der Angebote:** 5 Monate ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote.

- 4.8. **Termin und Ort für die Öffnung der Angebote:** 28. Juli 2008, ab 11.00 Uhr, wohnfonds\_wien Fonds für Wohnbau und Stadterneuerung, 1082 Wien, Lenaugasse 10 (Angebotseröffnungszimmer).

- 4.9. **Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen:** Bieter und ihre bevollmächtigte Personen.

- 4.10. **Frühere Bekanntmachungen desselben Auftrags:** Vorinformation im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union, Bekanntmachungsnummer 2008/S 058 – 078187 vom 22. März 2008.

### 5. ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

- 5.1. **Stelle für Nachprüfungsverfahren und für Auskünfte über die Einlegung von Rechtsbehelfen:** Vergabekontrollsenat Wien, 1010 Wien, Wipplingerstraße 8, Telefon (01) 40 00-971 17, Telefax (01) 40 00-99-971 15, E-Mail: post@vks.wien.gv.at.

- 5.2. **Tag der Absendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union:** 23. Juni 2008.

## Aufruf zur Angebotslegung Gewährung von Darlehen

**Auftraggeberin:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, A-1082 Wien, Doblhoffgasse 6, Telefon (++43-1) 05 75 75 75, Telefax (++43-1) 05 75 75-99-746 15, E-Mail: wiener.wohnen@magwien.gv.at.

**Auftragsgegenstand:** Auftragsgegenstand ist die Gewährung von drei Darlehen in einer Gesamthöhe von 210 000 000 EUR per 18. August 2008 zu drei gleichen Teilen von je 70 000 000 EUR zur Finanzierung von Sanierungsmaßnahmen in Objekten der Stadt Wien – WIENER WOHNEN (CPC-Referenz-Nummern ex 81 sowie CPV-Nummer: 671 00 000-8).

**Anwendbare Rechtsvorschriften:** Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Finanzdienstleistungen, die gemäß § 10 Z. 11 BVerG 2006 vom Geltungsbereich des Bundesvergabegesetz 2006 (BVerG 2006, BGBl. II 193/2006) ausgenommen sind; das BVerG 2006 ist mithin nicht anwendbar. Ebenso wenig finden die Regelungen des Wiener Vergaberichtsschutzgesetzes (WVRG, LGBl. 25/2003) Anwendung. Die Vergabe der Leistungen erfolgt ausschließlich nach den in den Ausschreibungsunterlagen enthaltenen Verfahrensbestimmungen sowie den Grundsätzen der Transparenz und Bietergleichbehandlung.

**Ablauf des Vergabeverfahrens:** Die drei Darlehen werden in einem einstufigen Verfahren vergeben; Verhandlungen sind nicht vorgesehen. Alle interessierten befugten, zuverlässigen und leistungsfähigen Unternehmen können bis zum Ablauf der Angebotsfrist schriftliche Angebote für bis zu drei Darlehenspromessen à 70 000 000 EUR abgeben. Alle insgesamt eingelangten Angebote (Darlehenspromessen) werden – ungeachtet des Umstands, ob ein Bieter für ein oder mehrere Darlehenspromessen Angebote abgegeben hat – nach dem Billigstbieterprinzip gereiht. Billigstbieter ist, wer den günstigsten Zinssatz (EURIBOR + angebotener Aufschlag oder Abschlag) gemäß Darlehenspromesse, Punkt 2., erzielt. Der Zuschlag wird den drei günstigsten Angeboten (Darlehenspromessen) erteilt – die Auftraggeberin behält sich jedoch vor, ohne Angabe von Gründen keinen, einen oder nur zwei Teile der ausgeschriebenen Leistungen zuzuschlagen.

### Eignungsnachweise:

- (I) Befugnis: Konzession nach dem Bankwesengesetz bzw. Nachweis über die Zulassung im Sinne des Art. 18 der Richtlinie 89/646/EWG.
- (II) Zuverlässigkeit: Bestätigung, dass gegen den Bieter kein Konkurs oder Ausgleichsverfahren anhängig ist bzw. mangels hinreichenden Vermögens abgewiesen wurde. Bestätigung, dass sich der Bieter nicht in Liquidation befindet bzw. seine gewerbliche Tätigkeit eingestellt hat. Bestätigung, dass gegen den Bieter oder gegen physische Personen in der Geschäftsführung kein rechtskräftiges Urteil (Bescheid) ergangen ist, das die berufliche Zuverlässigkeit in Frage stellt. Bestätigung, dass die Verpflichtung zur Zahlung der Sozialbeiträge sowie der Steuern und Abgaben erfüllt wurde.
- (III) Finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit: Bilanzsumme von mindestens 5 000 000 000 EUR, Nachweis durch Vorlage der Bilanzen der letzten drei Jahre.

**Ausschreibungsunterlagen und Auskünfte:** Die Unterlagen können werktags zwischen 8.30 und 16.00 Uhr bei Herrn Ing. Franz Siebert, c/o Stadt Wien – WIENER WOHNEN, 1082 Wien, Doblhoffgasse 6, Fax-Nr: (++43-1) 05 75 75-99-746 42, E-Mail: franz.siebert@wien.gv.at, angefordert werden; sie werden elektronisch (E-Mail) übermittelt.

**Angebotsfrist und Angebotsöffnung:** Die Angebote müssen bis Freitag, 25. Juli 2008, 9.00 Uhr, schriftlich bei der Stadt Wien – WIENER WOHNEN, 1082 Wien, Doblhoffgasse 6, 4. Stock, Zimmer 406, eingelangt sein. Die Öffnung der Angebote findet am Freitag, 25. Juli 2008, 9.20 Uhr, bei der Stadt Wien – WIENER WOHNEN, 1082 Wien, Doblhoffgasse 6, 4. Stock, Zimmer 418, statt. Den Bietern steht es frei, daran teilzunehmen. Die Angebotsbindefrist beträgt 5 Monate gerechnet ab dem Ende der Angebotsfrist.

**Tag der Absendung der freiwilligen Bekanntmachung:** 18. Juni 2008.

## Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVerG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergabende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 NEU/42-B01-2007-03024-KFR.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Gärtnerunterkunft MA 42 in 1090 Wien, Schlickplatz.

**Gegenstand der Leistung:** Schlosserarbeiten.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Schlosserarbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 57 Arbeitstage.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 20. Juni 2008.

**Abholung bis:** 11. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 4,10 EUR.

**USt. ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/30242007.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (++43-1) 40 00-340 24, Fax (++43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr André Kozel, Telefon (++43-1) 40 00-345 76, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 11. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 11. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 3.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: 28. Juli 2008. Leistungsfrist: Laut beiliegendem Bauzeitenplan dem Baufortschritt entsprechend. Arbeitsende: 15. Oktober 2008.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 19. Juni 2008.

Dokument-ID: 1726. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.



# BRÜDER GROS

Elektro- und Telefonanlagenbau  
Gesellschaft m. b. H.



Planung, Bau und Installation  
von Licht- und Kraftanlagen  
Telefonanlagen  
(in Kauf und Miete)  
Brandmeldeanlagen  
Lichtsignal-Uhren- und  
Lautsprecheranlagen  
Haussprechanlagen  
Blitzschutzanlagen  
Servicedienste  
Alarmanlagen

1120 Wien, Hohenbergstraße 22, Telefon 01/810 51 00-0, Fax 01/810 51 00-12  
[www.bruedergros.at](http://www.bruedergros.at)

# HANS ADELMANN Ges. m. b. H.

## MALEREI – ANSTRICH – BODENVERLEGUNG

1100 WIEN, GUSSRIEGELSTRASSE 5–9/13 · TELEFON 603 17 10 · FAX 602 19 60

(KAV-AEG/005-07/RKM.)

### Bekanntmachung KAV-AEG/005-07/RKM

Offenes Verfahren/Lieferung/Oberschwelbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, Unternehmung Wiener Krankenanstaltenverbund, A-1030 Wien, Thomas-Klestil-Platz 7/1.

**Kontaktstelle:** KAV-GD, Stabsstelle Medizinökonomie und Pharmazie, Dr. Wolfgang Gerold, Telefon (+43-1) 404 09-702 21, Fax (+43-1) 404 09-99-702 21, E-Mail: wolfgang.gerold@wienkav.at, Internet: www.wienkav.at.

**Auftragsbezeichnung:** Belieferung der Anstaltsapotheken des Wiener Krankenanstaltenverbundes mit nichtionischen monomeren Röntgenkontrastmittel.

**Ort der Leistung:** Wien.

**Leistungsfrist:** 24 Monate.

**Schlussfrist für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge:** 12. August 2008, 11.00 Uhr.

Dokument-ID: 1737. \*)

(MA 49 – 1067/6/2008.)

### Heizungsanlage

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 49, 1030 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Holzpelletsheizung Magdalenenhof in 1210 Wien, Senderstraße 355.

**Leistungsfrist:** 40 Arbeitstage.

**Kosten der Unterlagen:** 30 EUR.

**Auskünfte:** Telefon (01) 712 24 99-74, Fax (01) 712 24 99-72, E-Mail: bernhard.panholzer@wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** 11. Juli 2008, 8.30 Uhr.

Dokument-ID: 1729. \*)

(LV/VW KD09/0602350-03-BT3.)

### Spenglerarbeiten

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, Kundendienstzentrum für den 1., 2., 8., 9. und 20. Bezirk, 1090 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** 1020 Wien, Czerninplatz 7, Stiegen 1 bis 5.

**Leistungsfrist:** 8 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 12,60 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/wvkd09/060235003bt3.zip>.

**Auskünfte:** Telefon (+43-1) 05 75 75 75, Fax (+43-1) 05 75 75-99-016 70, E-Mail: kanzlei-09@wrw.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** 14. Juli 2008, 11.45 Uhr.

Dokument-ID: 1723. \*)

(KAV TD OWS-49/08.)

### Einbau von Wärme- und KW-Zähler

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** Wiener Krankenanstaltenverbund – Sozialmedizinisches Zentrum Baumgartner Höhe – Otto-Wagner-Spital mit Pflegezentrum, 1140 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Otto-Wagner-Spital, Region Mitte und West.

**Leistungsfrist:** 24 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 13,20 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wienkav.at/kav/ausschreibungen/>.

**Auskünfte:** Telefon (+43-1) 910 60-115 08, Fax (+43-1) 910 60-115 09, E-Mail: angelika.moser@wienkav.at.

**Angebotsabgabe:** 18. Juli 2008, 9.45 Uhr.

Dokument-ID: 1713. \*)

### Verhandlungsverfahren Dienstleistungsauftrag

**Name, Adressen und Kontaktstelle(n): Auftraggeber:** Wiener Krankenanstaltenverbund, Geriatriezentrum Sankt Andrä an der Traisen, A-3130 Herzogenburg, Marienplatz 1.

**Vergebende Stelle:** Technisches Zentrum Geriatriezentrum Baumgarten, A-1140 Wien, Hütteldorfer Straße 188.

**Geschäftszahl (für MA 53):** GZB-TZ-GZA 41/08.

**Auftragsart:** Dienstleistungsauftrag.

**Dienstleistungskategorie:** 12.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Errichtung eines Verwaltungsgebäudes im Geriatriezentrum Sankt Andrä an der Traisen.

**Gegenstand der Leistung:** Generalplaner.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 74000000.

**NUTS-Code:** AT123.

**Leistungsumfang:** Generalplaner für die Errichtung eines Verwaltungsgebäudes im Geriatriezentrum Sankt Andrä an der Traisen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 6 Monate.

**Unterlagen:** Stelle, bei der genauere Informationen (Bewerbungsunterlagen) über die gewünschte Leistung erhältlich sind: Geriatriezentrum Baumgarten, Technisches Zentrum, A-1140 Wien, Hütteldorfer Straße 188.

Auch MA 6 – Stadthauptkasse: Nein.

**Abholung ab:** 26. Juni 2008.

**Abholung bis:** 14. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Nein.

**Anforderung unter E-Mail:** [manuel.hora@wienkav.at](mailto:manuel.hora@wienkav.at).

**Angaben, welche Unterlagen dem Teilnahmeantrag beizuschließen sind:** Berufliche Zuverlässigkeit: Sind dem Teilnahmeantrag zu entnehmen.

**Die zur Angebotsabgabe geplante Zahl der Bewerber:**

Geplante Zahl der Wirtschaftsteilnehmer: 3.

Objektive Kriterien für die Auswahl der begrenzten Zahl von Bewerbern: Sind den Auslobungsunterlagen zu entnehmen.

**Auskünfte:** Ing. Manuel Hora, Telefon (01) 910 34-16 11 DW, Fax (01) 910 34-15 09 DW, E-Mail: [manuel.hora@wienkav.at](mailto:manuel.hora@wienkav.at).

**Schlussfrist für den Eingang der Teilnahmeanträge:** 15. Juli 2008, 13.00 Uhr.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 17. Juni 2008.

Dokument-ID: 1710. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.



emc elektromanagement&construction gmbh  
3071 Böheimkirchen, Betriebsstraße 15  
Tel.: +43-2743/77088-0 Fax: DW 150  
e-mail: [office@emc-austria.at](mailto:office@emc-austria.at)  
Internet: [www.emc-austria.at](http://www.emc-austria.at)

Planung und Bau elektrotechnischer Stark- und Schwachstromanlagen, strukturierter Verkabelungen inkl. Beratungs- und Planungsleistungen, Errichtung von Sendeanlagen für GSM-Netze als Generalunternehmer, Vermietung von Strom- und Kälteaggregaten sowie Transformatoren, 24-Stunden Service

- Mechanische Schließanlagen
- Elektr. Zutrittskontrollsysteme
- Türschlösser, Sonderschlösser
- Türsysteme
- Sicherheitsprodukte
- Datenerfassungssysteme



Kaba GmbH  
 3130 Herzogenburg  
 02782 808 0  
 www.kaba.at

## BAUMEISTER ING. GERALD KAINZ

1160 WIEN, BAUMEISTERGASSE 81, TEL.: 485 57 72, E-mail: kainz@aon.at

## PLANUNG UND BAULEITUNG

VON HOCH-, TIEF-, INDUSTRIE- UND STRASSENBAUTEN

BESTANDNAHME VON OBJEKTEN - CAD

ERSTELLUNG VON EINBAUTENPLÄNEN - CAD

(MA 54 - GM - 18/08 OV.)

### Lieferung von zirka 3 200 Säcke (80 000 kg) Kaliumkarbonat

Offenes Verfahren/Lieferauftrag/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 54, 1030 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Kaliumkarbonat 2008/09 diverse Dienststellen des Magistrats der Stadt Wien.

**Leistungsfrist:** 8 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 1,56 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** Kostenloser download unter: <http://www.wien.gv.at/ausschr/m54/gm1508.pdf>.

**Auskünfte:** Telefon ((+43-1) 40 00-540 06, Fax ((+43-1) 40 00-99-541 00, E-Mail: andrea.glaser@wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** 9. Juli 2008, 11.00 Uhr.

Dokument-ID: 1720. \*)

(LV/WW KD23/0423323-02-BT03.)

### GU-Baumeisterarbeiten, Balkonsanierung

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Stadt Wien - WIENER WOHNEN, Kundendienstzentrum für den 13. und 23. Bezirk, 1230 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** 1230 Wien, Gregroygasse 47, Stiegen 1 bis 23.

**Leistungsfrist:** 14 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 14,76 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/wwk23/042332302bt03.zip>.

**Auskünfte:** Telefon ((+43-1) 05 75 75 75, Fax ((+43-1) 05 75 75-99-236 70, E-Mail: kanzlei-23@wrw.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** 15. Juli 2008, 9.30 Uhr.

Dokument-ID: 1717. \*)

(MA33 - B4-21/01271/2008.)

### Errichtung einer Lichtmastanlage

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 33, 1110 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Errichtung einer Beleuchtungsanlage in 1210 Wien, Orasteig.

**Leistungsfrist:** 19 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 14,30 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** Die Unterlagen können per Internet abgeholt werden: <http://www.wien.gv.at/ausschr/m33/b421012712008.zip>.

**Auskünfte:** Telefon (01) 797 75-330 13, Fax (01) 797 75-99-330 00, E-Mail: post@wien.leuchtet.at.

**Angebotsabgabe:** 8. Juli 2008, 9.30 Uhr.

Dokument-ID: 1669. \*)

(MA33 - M1-ME-01498-2008.)

### Lieferung von Kabelverteilerschränken

Offenes Verfahren/Lieferauftrag/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 33, 1110 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Materiallieferung von Schaltkästen in 1110 Wien, Sennegasse 2.

**Leistungsfrist:** 1 Jahr.

**Kosten der Unterlagen:** 2,50 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** Die Unterlagen können per Internet abgeholt werden: <http://www.wien.gv.at/ausschr/m33/m1me014982008.zip>.

**Auskünfte:** Telefon (01) 797 75-330 13, Fax (01) 797 75-99-330 00, E-Mail: post@wien.leuchtet.at.

**Angebotsabgabe:** 8. Juli 2008, 9.30 Uhr.

Dokument-ID: 1670. \*)

(07 - 12-364-02-BT3.)

### GU - Zimmerer, Dachdecker, Spengler Dacherneuerung, zirka 950 m<sup>2</sup>

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, 1120 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** 1120 Wien, Hetzendorfer Straße 96, Stiegen 1 bis 4.

**Leistungsfrist:** 8 Monate.

**Kosten der Unterlagen:** 20 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/wwk12/07-12-364-02-BT3.zip>.

**Auskünfte:** Telefon (01) 05 75 75 75, Fax (01) 05 75 75 75-99-126 70, E-Mail: susanne.scharfer@wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** 17. Juli 2008, 9.45 Uhr.

Dokument-ID: 1683. \*)

(OWS - Abt. Wirtschaft 1/2008.)

### Gerätekombinationen Infusions- und Spritzenpumpen

Offenes Verfahren/Lieferauftrag/Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Wiener Krankenanstaltenverbund, 1145 Wien.

**Ausschreibungsbezeichnung:** Gerätekombinationen Infusions- und Spritzenpumpen, I. Lungenabteilung, Pavillon Hermann Intensiv.

**Leistungsfrist:** 4 Wochen.

**Kosten der Unterlagen:** 11,64 EUR.

**Download von Web-Adresse (URL):** [www.wienkav.at/kav/ausschreibungen](http://www.wienkav.at/kav/ausschreibungen).

**Auskünfte:** Telefon (01) 910 60-110 24, Fax (01) 910 60-110 19, E-Mail: Hans.Weigl@wienkav.at.

**Angebotsabgabe:** 22. Juli 2008, 9.30 Uhr.

Dokument-ID: 1694. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.

Stadtbaumeister **Ing. Friedrich Schirmer** GesmbH

Hoch-, Tief- und Stahlbetonbau · Fassadenrenovierungen

**1210 WIEN, KERPENGASSE 83**

Telefon und Fax: 271 19 83



**ABBRUCHUNTERNEHMUNG**  
 KOMM.-RAT WILHELM GRÖLLER Ges. m. b. H.: Transport + Container + Entsorgung  
 BÜRO: 1140 Wien, Goldschlagstraße 130/4, Telefon: (01) 982 07 60, Fax: (01) 982 51 67, E-Mail: abbruch@groeller.biz  
 BETRIEBSSTÄTTE: 2324 Rannersdorf, Zwölfaxinger Straße 1, Telefon: (01) 707 13 56, Fax: (01) 706 59 84

## Vergabebekanntmachung Bauaufträge

### ABSCHNITT I: AUFTRAGGEBER

**I.1. Name, Adressen und Kontaktstelle(n):** Kuratorium Wiener Jugendwohnhäuser, 1130 Wien, Hietzinger Kai 143, Telefon (+43-1) 870 17-20 11, Fax (+43-1) 870 17-20 13, E-Mail: sek@kwj.at.

**Nähere Auskünfte sind bei folgender Anschrift erhältlich:** Büro Vasko + Partner Ingenieure ZiviltechnikergesmbH, 1190 Wien Grinzing Allee 3. Bearbeiter: Frau Schuhmayer (nur für technische Auskünfte).

**Unterlagen sind bei folgender Anschrift erhältlich:** Siehe nachstehenden Punkt.

**Angebote/Teilnahmeanträge sind an folgende Anschrift zu schicken:** Kuratorium Wiener Jugendwohnhäuser, 1130 Wien, Hietzinger Kai 143. Bearbeiter: Herr Vavra, Telefon (+43-1) 870 17-20 11, Fax (+43-1) 870 17-20 13, E-Mail: sek@kwj.at.

**I.2. Art des öffentlichen Auftraggebers und Haupttätigkeiten:** Wohnungswesen und kommunale Einrichtungen, Betrieb von Jugendwohnhäuser.

### ABSCHNITT II: AUFTRAGSGEGENSTAND

#### II.1. Beschreibung:

**II.1.1. Bezeichnung des Auftrags durch den Auftraggeber:** Errichtung eines Jugendwohnhauses und Volksgarage.

**II.1.2. Art des Auftrag sowie Ort der Ausführung:** Bauleistung – Ausführung.

**Hauptausführungsort:** 1130 Wien, Hietzinger Kai.  
**NUTS-Code:** AT 130.

**II.1.3. Gegenstand der Bekanntmachung:** Öffentlicher Auftrag.

**II.1.4. Rahmenvertrag:** Nein.

**II.1.5. Kurze Beschreibung des Auftrags:** Errichtung eines Jugendwohnhauses und einer Volksgarage – Herstellung der Schwarzdecker- und Spenglerarbeiten.

**II.1.6. Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

Hauptgegenstand: 45.32.00.00

Ergänzende Gegenstände: 45.26.14.20, 45.26.14.10.

**II.1.7. Auftrag fällt unter das Beschaffungsübereinkommen (GPA):** Nein.

**II.1.8. Aufteilung in Lose:** Nein.

**II.1.9. Varianten/Alternativangebote sind zulässig:** Ja.

**II.2. Menge oder Umfang des Auftrags:**

**II.2.1. Gesamtmenge bzw. Umfang (einschließlich aller Lose und Optionen, wenn anwendbar):** Schwarzdecker- und Spenglerarbeiten für den Neubau eines Jugendwohnhauses und Volksgarage. Geschätzter Wert: 250 000 bis 300 000 EUR.

**II.3. Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags:** 8 Monate. Beginn: 29. August 2008. Ende: 30. April 2009.

### ABSCHNITT III: RECHTLICHE, WIRTSCHAFTLICHE, FINANZIELLE UND TECHNISCHE INFORMATIONEN

#### III.1. Bedingungen für den Auftrag:

**III.1.1. Geforderte Kautionen und Sicherheiten (wenn anwendbar):** Siehe Ausschreibungsunterlagen.

**III.1.2. Wesentliche Finanzierungs- und Zahlungsbedingungen bzw. Verweisung auf die maßgeblichen Vorschriften (wenn anwendbar):** Siehe Ausschreibungsunterlagen.

**III.1.3. Rechtsform, die eine Bietergemeinschaft von Bauunternehmern, an die der Auftrag vergeben wird, haben muss (wenn anwendbar):** Keine Bietergemeinschaften zulässig.

#### III.2. Teilnahmebedingungen:

**III.2.1. Persönliche Lage des Wirtschaftsteilnehmers sowie Auflagen hinsichtlich der Eintragung in einem Berufs- oder Handelsregister:** Angaben und Formalitäten die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Siehe Ausschreibungsunterlagen.

**III.2.2. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit:** Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Angaben über Umsätze innerhalb der letzten 3 Jahre. Mindestumsatz: 2 500 000 EUR/Jahr. Angaben KSV-Rating: Maximal 399.

**III.2.3. Technische Leistungsfähigkeit:** Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Angaben über Referenzprojekte. Angaben über projektbezogene Ressourcen.

### ABSCHNITT IV: VERFAHREN

**IV.1. Verfahrensart:** Offenes Verfahren.

**IV.2. Zuschlagskriterien:** Wirtschaftlich günstigstes Angebot aufgrund der in den Unterlagen genannten Kriterien.

Gewichtung der Kriterien: Angebotspreis – 85 %, Referenzen – 10 %, Ressourcen – 5 %.

#### IV.3. Verwaltungsinformationen:

**IV.3.3. Bedingungen für den Erhalt der Ausschreibungsunterlagen und zusätzlicher Unterlagen:** Erhältlich bis 11. Juli 2008.

Kosten (wenn anwendbar): 25 EUR.

Zahlungsweise: Kosten inkl. MWSt. zuzüglich Postgebühr, Barzahlung bei Abholung bzw. bei Zusendung mittels Erlagschein oder Überweisung.

**IV.3.4. Schlusstermin für den Eingang der Angebote oder Teilnahmeanträge:** 15. Juli 2008, 9.30 Uhr.

**IV.3.6. Sprache oder Sprachen, die für die Angebotslegung oder Teilnahmeanträge verwendet werden können:** Deutsch.

**IV.3.7. Bindefrist des Angebots (bei offenen Verfahren):** 6 Monate ab dem Schlusstermin für den Eingang der Angebote.

**IV.3.8. Bedingungen für die Öffnung der Angebote:** 15. Juli 2008, 10.00 Uhr, 1130 Wien, Hietzinger Kai 143, Sekretariat Jugendwohnhäuser.

**Personen, die bei der Öffnung der Angebote anwesend sein dürfen (falls anwendbar):** Bietern ist die Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet.

### ABSCHNITT VI: ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN

**VI.3. Sonstige Informationen (falls anwendbar):** Die Angebote müssen in einem verschlossenen Kuvert mit der Aufschrift „Nicht öffnen! – 1130 Wien, Jugendwohnhaus und Volksgarage ANBOT“ und Angabe der Gewerkebezeichnung abgegeben werden. Die Angebotsunterlagen sind ab 23. Juni 2008 erhältlich.

**VI.5. Datum der Versendung der Bekanntmachung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU:** 16. Juni 2008.



## AG für Bauwesen Nfg. KG

Firmensitz und kaufm. Leitung: 1103 Wien, Absberggasse 47, Tel. 01/05 06 26, Fax 01/05 06 26-21 08 DW  
 Technische Leitung: 1110 Wien, Wildpretstraße 7, Tel. 01/05 06 26



PROJEKTIERUNG UND AUSFÜHRUNG VON:

HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAUTEN – INDUSTRIEBAUTEN – STRASSEN- U. BRÜCKENBAUTEN  
 KANÄLEN UND ROHRLEITUNGEN – ERDKABELLEGUNGEN – HORIZONTALBOHRUNGEN – KLÄRANLAGEN



## Gesellschaft für Bauwesen GmbH.

Firmensitz und kaufm. Leitung: 1103 Wien, Absberggasse 47, Tel. 01/05 06 26, Fax 01/05 06 26-21 08 DW  
 Technische Leitung: 1110 Wien, Wildpretstraße 7, Tel. 01/05 06 26



AGes-Bau Asphalt-Ges.m.b.H.

Amstetten West: 3362 Mauer, Dieselstraße 3,  
 Postfach 22, Telefon: 0 74 72/628 53 und  
 644 53 • Fax: 0 74 72/644 53-30

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVerG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergabende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 NEU/SH-B15-2008-06864-SCO.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Schule in 1150 Wien, Friedrichsplatz 4-5.

**Gegenstand der Leistung:** Errichtung einer Photovoltaikanlage.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45315100.

**Ergänzende Gegenstände:** Hauptteil: 45317000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Arbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 3 Monate.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 18. Juni 2008.

**Abholung bis:** 9. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 7,20 EUR.

**USt. ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/68642008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (++43-1) 40 00-340 24, Fax (++43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Ing. Schober, Telefon (++43-1) 40 00-345 31, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 9. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 9. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 5.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: Mitte August 2008 (Planung). Leistungsfrist: Laut beiliegendem Terminplan Version 2 dem Baufortschritt entsprechend. Arbeitsende: 21. November 2008.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 17. Juni 2008.

Dokument-ID: 1688. \*)

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVerG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergabende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 SAN2/HE-B19-2008-08071-STR.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Heim in 1190 Wien, Hammerschmidtgasse 22.

**Gegenstand der Leistung:** Baumeisterarbeiten.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Baumeisterarbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 25 Arbeitstage.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 18. Juni 2008.

**Abholung bis:** 9. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 4,80 EUR.

**USt. ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/80712008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (++43-1) 40 00-340 24, Fax (++43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Ing. Sternecker, Telefon (++43-1) 40 00-343 11, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 9. Juli 2008, 10.40 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 9. Juli 2008, 10.40 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 3.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: 28. Juli 2008. Leistungsfrist: 25 Arbeitstage.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 17. Juni 2008.

Dokument-ID: 1699. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.



ASPHALTUNTERNEHMEN

# CARL GÜNTHER

GES.M.B.H.

Seit 1894 verlässlicher Partner für:

Bauwerksabdichtung, Schwarzdeckungen, Flachdächer,  
Straßenbau, Gehsteige, Park- und Garagenbeläge

1110 Wien, Wildpretstraße 7, Telefon 050626/2159 △

FAX 050626/2158



Wir haben die Wohnungen  
 Sie haben die Wahl

Besuchen Sie unsere  
 neue Homepage!



Klicken Sie auf unserer Homepage im Internet  
 einfach auf „Freie Wohnungen“ und mit der

### ARWAG WOHNUNGS-SUCHMASCHINE

finden Sie genau die Wohnung, die Sie sich  
 schon immer gewünscht – und von der  
 Sie schon immer geträumt haben.



**ARWAG Holding - Aktiengesellschaft**  
 A-1030 Wien, Würtzlerstraße 15  
 INFO-Telefon 01/797 00-117 · Fax 01/797 00-191  
 e-mail: info@arwag.at, Internet: www.arwag.at

## ING. G. BAYER

BAU Ges. m. b. H.

1130 Wien  
 Gallgasse 2-4/1/R 2  
 Telefon + Fax 804 16 87

### Aufruf zum Wettbewerb

Die Wiener Stadtwerke Holding AG gibt bekannt, dass der Aufruf zum Wettbewerb betreffend

1. die beabsichtigte Vergabe eines Bau-, Liefer- oder Dienstleistungsauftrages im offenen Verfahren, im nicht offenen Verfahren nach vorherigem Aufruf zum Wettbewerb oder im Verhandlungsverfahren nach vorherigem Aufruf zum Wettbewerb;
2. die beabsichtigte Durchführung eines offenen oder nicht offenen Wettbewerbes;
3. der beabsichtigte Abschluss einer Rahmenvereinbarung – sofern nicht von der Möglichkeit der Anwendung eines Verfahrens ohne vorherigen Aufruf zum Wettbewerb zum Abschluss einer Rahmenvereinbarung Gebrauch gemacht wird;
4. die beabsichtigte Einrichtung eines dynamischen Beschaffungssystems

der Tochtergesellschaften der Wiener Stadtwerke Holding AG, die dem BVergG 2006 unterliegen, entsprechend den Bestimmungen des § 207 Abs. 1 unter <http://wstw.vemap.com> bekannt gemacht wird.

### Offenes Verfahren

Ausschreibende Stelle: GESIBA Gemeinnützige Siedlungs- und Bau-AG, A-1013 Wien, Eblinggasse 8-10, Telefon (01) 534 77-0, Fax (01) 534 77-600, E-Mail: office@gesiba.at.

Kontaktperson: Her Moritz, Telefon (01) 534 77-485.

Auftraggeber: Wohnpark Alt Erlaa, Gemeinnützige Wohnungs-AG (Abteilung: Anboteabteilung), 1013 Wien, Eblinggasse 8-10, Telefon (01) 534 77, Fax (01) 534 77-600, E-Mail: office@gesiba.at.

Ausgewähltes Verfahren: Offenes Verfahren.

Bezeichnung des Bauvorhabens: 1230 Wien, Wohnpark Alt Erlaa und 1230 Wien, Erlaaer Platz 1-3.

Gegenstand der Leistung – Gewerk: Unterhaltsreinigung.

Gegenstand der Leistung – Art und Umfang: Unterhaltsreinigung für den gesamten Wohnpark Alt Erlaa und der Wohnhausanlage Erlaaer Platz 1-3.

Leistungserbringung: Wien, 1230 Wien.

Leistungsfrist/Ausführungszeitraum: November 2008 bis Oktober 2009.

Bezug der Ausschreibungsunterlagen: Die Anbotsunterlagen liegen in der Notariatskanzlei Dr. Petrasch und Schüssler, 1010 Wien, Kohlmarkt 9, Telefon (01) 533 42 32, Fax (01) 533 70 98-19, auf und können Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8.30 bis 17.00 Uhr, Freitag von 8.30 bis 15.00 Uhr gegen ein Entgelt von 20 EUR behoben werden.

Beginn der Abholfrist: 26. Juni 2008, 13.00 Uhr.

Ende der Abholfrist: 1. August 2008, 12.00 Uhr.

Abgabetermin Angebot: 7. August 2008, 9.00 Uhr.

Ort der Angebotsabgabe: GESIBA, 1010 Wien, Eblinggasse 8-10, 4. Stock, Zimmer 413.

Ort und Zeit der Angebotsöffnung: GESIBA, 1010 Wien, Eblinggasse 8-10, 4. Stock, Zimmer 411, 7. August 2008, 10.00 Uhr.

Ende der Zuschlagsfrist: 15 Wochen.

Die Legung eines Vadiums ist gefordert: Nein.

Teilangebote sind: Nicht zulässig.

Abänderungsangebot ist: Nicht zulässig.

Alternativangebote sind: Nicht zulässig.

Automationsunterstützte Angebotlegung: Ja.

Sonstige Informationen: Auskünfte Herr Bmst. Kaiser, Telefon (01) 667 26 15-14 DW, und Herr Wkm. Mussy, Telefon (01) 667 26 15-17 DW.

### Bekanntmachung – offenes Verfahren

Ausschreibende Stelle: Offenes Verfahren im Oberschwellerbereich Suppenpulver und Fertigsuppen, 1090 Wien, Seegasse 9.

Auftragsbezeichnung: **Offenes Verfahren Suppenpulver und Fertigsuppen.**

Gegenstand des Auftrags: Lieferung von Suppenpulver und Fertigsuppen für 30 Pensionisten-Wohnhäuser in Wien.

CPV-Codes: 15891000/E110, E157, P017.

Erfüllungsort: 30 Pensionisten-Wohnhäuser in Wien (AT130).

Ort der Einreichung: Kuratorium Wiener Pensionisten-Wohnhäuser, 1090 Wien, Seegasse 13/1/Tür 4, Technische Direktion, Sekretariat.

AU/TA: Erhältlich bis 14. August 2008.

Auftragsdauer bzw. Fristen für die Durchführung des Auftrags: 24 Monate.

Schlusstermin Angebote/Teilnehmeranträge (Datum oder Tage nach Versendung): 19. August 2008, 9.30 Uhr.

Anbotsöffnung: 19. August 2008, 10.00 Uhr, 1090 Wien, Seegasse 13/ Hofstiege/1. Stock, Sitzungszimmer Technische Direktion.

.L-425664-8616.



« The future is us »



Qualität, Termintreue, Verantwortungsbewusstsein und Zuverlässigkeit sind der Maßstab, den der Kunde an die Leistungen eines Unternehmens anlegt. Anspruchsvolle Architektur jeder Art ist uns eine Herausforderung, der wir uns mit Aufgeschlossenheit, langjährigem Know-how und handwerklichem Können stellen.



**SFLA**  
 TECHNOLOGIES

office@sfl-gmbh.at

www.sfl-gmbh.at

**WIEDNER** Ges.m.b.H.  
MEISTERBETRIEB

A-2640 Gloggnitz • Dittelbachstraße 12  
Tel. 02662/42488 • Fax 02662/4284529 • e-mail: office@wiedner.at • www.wiedner.at

Estrich-, Boden- und Parkettverlegung, WIED-WDLB Wärme, Dämm-Leichtbeton, WIED-FWTD fugenlose Wärme- und Trittschalldämmung, WIED-CF Fließestrich, Vorhänge, Jalousien

## Wiesnegger Bau Ges.m.b.H.

ALTMANNSDORFER STRASSE 311 • 1230 WIEN • FN 192035 f  
Telefon und Fax: 01/662 71 04

Horizontalbohrungen • Kernbohrungen • Kanalbau • Kanalsanierung  
Planung • Beratung

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVergG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergabende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 SAN2/KT-B22-2008-07228-STR.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Kindertagesheim in 1220 Wien, Schüttaustraße 1.

**Gegenstand der Leistung:** Baumeisterarbeiten.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Baumeisterarbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 80 Arbeitstage.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 18. Juni 2008.

**Abholung bis:** 9. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 11,10 EUR.

**UST ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/72282008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (+43-1) 40 00-340 24, Fax (+43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Ing. Sternecker, Telefon (+43-1) 40 00-343 11, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 9. Juli 2008, 10.20 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 9. Juli 2008, 10.20 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 3.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: Ende Juli 2008. Leistungsfrist: 80 Arbeitstage.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 17. Juni 2008.

Dokument-ID: 1690. \*)

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVergG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergabende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 SAN2/SH-B11-2008-01140-IVA.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Schule in 1110 Wien, Herderplatz 1 + 1a9.

**Gegenstand der Leistung:** Baumeisterarbeiten (Fassade und Fenstertausch).

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Arbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 308 Arbeitstage.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 16. Juni 2008.

**Abholung bis:** 7. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 5,80 EUR.

**UST ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachnahme eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/11402008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (+43-1) 40 00-340 24, Fax (+43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Ing. Ivanis, Telefon (+43-1) 40 00-344 51, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 7. Juli 2008, 10.40 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 7. Juli 2008, 10.40 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 3.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: 4. August 2008. Leistungsfrist: Die Baumeisterarbeiten erfolgen in 3 Bauabschnitten. Gesamtfertigstellung: 30. November 2010.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 13. Juni 2008.

Dokument-ID: 1689. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.

# Sedlak

Bauunternehmen

Dipl.-Ing. Wilhelm Sedlak  
Gesellschaft m.b.H.

A-1100 Wien  
Quellenstraße 163  
Telefon 604 32 82-0  
Fax 604 32 82 33  
E-mail: office@sedlak.co.at

## Partner für den technischen Betrieb im Krankenhaus



VAMED-KMB führt seit 1986 im größten Krankenhaus Europas – dem AKH Wien – den technischen Betrieb und bietet im Bereich des Gesundheitswesens technische, infrastrukturelle und kaufmännische Gebäudedienste sowie Beratungsleistungen und Schulungen an.

Darüber hinaus:

- ☞ die Planung, Einrichtung und den Betrieb von Medizintechnischen Servicezentren
- ☞ Projekt- und Behördenmanagement
- ☞ Abfallbewirtschaftung
- ☞ Gefahrgutberatung/Stellung eines Gefahrgutbeauftragten
- ☞ Energiemanagement und -contracting
- ☞ Beratung zur Einführung von QM-Systemen
- ☞ Krankengeschichtenverwaltung
- ☞ Chirurgische Instrumentenverwaltung
- ☞ Wahrnehmung aller relevanten sicherheitstechnischen und arbeitsmedizinischen Aufgaben
- ☞ Beratung bei der Einführung und Weiterentwicklung von SAP/R3

Nach unserer langjährigen Erfahrung können wir behaupten, dass Sie das Management Ihres Krankenhauses getrost in unsere Hände legen können.

Lassen auch Sie sich von den Vorteilen überzeugen und rufen Sie uns an!

**VAMED-KMB Krankenhausmanagement und Betriebsführungsges.m.b.H.**

Zertifiziert nach ISO 9001  
A-1090 Wien, Spitalgasse 23  
Tel.: ++43 (1) 40400/9001-9005, Fax: DW 9000  
Internet: www.vamed.com, e-Mail: office@vkmb.at

## Bekanntmachung – Sektoren Verhandlungsverfahren

Ausschreibende Stelle: WIENSTROM GesmbH.

Auftragsbezeichnung: **MetroEthernet 50k.**

Gegenstand des Auftrags: Ziel der Ausschreibung ist eine Rahmenvereinbarung im Projekt FTTH (Fibre to the home) für die Realisierung der Objektvernetzung und der Basisinstallation für zirka 36 000 Wohnungseinheiten.

Erfüllungsort: Wien (AT13).

Ansprechpartner für diese Vergabe: Ing. Christian Reithner, Telefon (+43-1) 40 04-355 42 bzw. E-Mail: christian.reithner@wienstrom.at.

Abgabeort: WIENSTROM GesmbH, 1095 Wien, Mariannengasse 4-6, Vergabesekretariat, Zimmer GB338.

Schlussstermin Teilnahmeantrag: 3. Juli 2008, 11.00 Uhr.

L-425712-8617.

## Öffentliches Bauträgerauswahlverfahren

Die **Wien Holding GesmbH** schreibt in Kooperation mit dem wohnfonds\_wien Fonds für Wohnbau und Stadterneuerung ein einstufiges, unbeschränktes, nicht anonymes Bauträgerauswahlverfahren für das Projektgebiet **oase22** in 1220 Wien, Neu-Stadlau, mit einem Gesamtvolumen von rund 360 Wohneinheiten aus.

Teilnahmeberechtigt sind die Stadt Wien, alle gemeinnützigen Bauträger, alle sonstigen Bauträger (§ 117 Abs. 4 GewO). Darüber hinaus sind im Ausland ansässige Personen teilnahmeberechtigt, sofern sie über eine mit dem Bauträgergewerbe (§ 117 Abs. 4 GewO) vergleichbare Befugnis im Herkunftsstaat verfügen und entweder die Anzeige der Dienstleistung gemäß § 373a GewO beim Bundesminister für wirtschaftliche Angelegenheiten erstattet oder den Antrag auf Gleichhaltung ihres Befähigungsnachweises gemäß § 373d beim Bundesminister für wirtschaftliche Angelegenheiten beantragt haben.

Die Ausschreibungsunterlagen sind ab **26. Juni 2008** auf der Homepage des wohnfonds\_wien unter: [www.wohnfonds.wien.at](http://www.wohnfonds.wien.at) – liegenschaftsmanagement – bauträgerwettbewerb – aktuelle wettbewerbe – 22., Neu Stadlau-oase22 – download kostenlos online verfügbar

Der Download ist nur nach vorheriger Registrierung möglich. Nähere Informationen zur Registrierung finden Sie unter [www.wohnfonds.wien.at](http://www.wohnfonds.wien.at) – liegenschaftsmanagement – ausschreibung – Neuregistrierung.

## Auftragsbekanntmachung

Offenes Verfahren gemäß den Bestimmungen des BVerG 2006 i. d. g. F. für den öffentlichen Auftraggeber im Oberschwelkenbereich mit Geltungsbereich Wiener Vergaberechtsschutzgesetz – Bauauftrag.

**Ausschreibende Stelle/Erfüllungsort:** FERNWÄRME WIEN GesmbH, A-1090 Wien, Spittelauer Lände 45.

**Auftragsbezeichnung:** Baumeisterarbeiten zur Errichtung einer Fernkältezentrale in 1090 Wien, Spittelauer Lände 45.

**Auskünfte/Ausschreibungsunterlagen:** Die Ausschreibungsunterlagen können unter der Adresse des Beschafferprofils <http://wstw.vemap.com> heruntergeladen werden (siehe auch Verweis unter <http://www.fernwaermewien.at> – Infos für: „Bieter, Auftragnehmer“) oder bei FERNWÄRME WIEN GesmbH, A-1090 Wien, Spittelauer Lände 45, Helene Wegerth, Telefon (+43-1) 313 26-22 76, Fax (+43-1) 313 26-20 40, E-Mail: [helene.wegerth@fernwaermewien.at](mailto:helene.wegerth@fernwaermewien.at), angefordert werden bzw. können diese ab sofort von Montag bis Donnerstag in der Zeit von 8.30 bis 15.00 Uhr und am Freitag in der Zeit von 8.30 bis 11.00 Uhr in der Abteilung Einkauf und Vergabewesen der FERNWÄRME WIEN GesmbH abgeholt werden.

**Schlussstermin Angebotseingang:** 2. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Weitere Informationen:** Für Bewerber, Bieter und Subunternehmen aus EU-Mitgliedsstaaten wird bei vorübergehenden und gelegentlichen Leistungen gemäß § 373a Abs. 5 Zi. 2 GewO 1994 i. d. g. F. ausdrücklich auf die Erfordernis (bis zum Zeitpunkt der Zuschlagsentscheidung) einer Mitteilung des Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit gemäß § 373a Abs. 5 Z. 2 lit. a GewO 1994 i. d. g. F. hingewiesen.

Der Nachweis wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (BMWA, 1011 Wien, Stubenring 1) erteilt.

Für Bewerber, Bieter und Subunternehmern aus Staaten, die EWR-Vertragsparteien sind, wird ausdrücklich auf die Erfordernis der Durchführung eines Anerkennungs- (§ 373c GewO 1994 i. d. g. F.) oder Gleichhaltungsverfahrens (§ 373d GewO 1994 i. d. g. F.) hingewiesen.

Die Anerkennung bzw. die Gleichhaltung wird vom Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit (BMWA, 1011 Wien, Stubenring 1) erteilt.

**Anschlussauftrag:**

Der Auftraggeber hat das Recht, dem in diesem Verfahren ermittelten Bestbieter einen Anschlussauftrag in Bezug auf das Projekt „Baumeisterarbeiten zur Errichtung eines Kundendienstzentrums auf dem Gelände des Fernwärmewerkes Spittelau“ zu gleichen Einheitspreisen und Bedingungen des zugeschlagenen Bestbieterangebotes zu erteilen.

Installationen

# Ing. Alfred Weibrich

Gas-Wasser-Sanitäranlagen  
Kunststoffrohrverlegung  
im Druckbereich

1030 Wien, Rennweg 41

Tel: 713 47 34

Fax: 714 45 26/90

(LV/WW DT/AS--0817304--ILSINGER.)

### Bekanntmachung 1170 Wien, Zeillergasse 7-11

Offenes Verfahren/Dienstleistung/Oberschwelbereich.

**Auftraggeber:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, A-1082 Wien, Doblhoffgasse 6.**Kontaktstelle:** Wie oben, Ing. Helmut Ilsinger, Telefon (++43-1) 05 75 75 75, Fax (++43-1) 05 75 75-99-747 10, E-Mail: post@wrw.wien.gv.at.**Auftragsbezeichnung:** Ziviltechnikerleistung im Sinne der Kategorie 12 gemäß Anhang III BVergG 2006.**Ort der Leistung:** Wien.**Leistungsfrist:** –.**Kosten der Unterlagen:** 30 EUR.**Schlussstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge:** 14. August 2008, 9.00 Uhr.

Dokument-ID: 1708. \*)

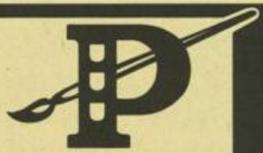
(MA 31 – 7093/07.)

### Rohrlegerarbeiten

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 31, 1060 Wien.**Ausschreibungsbezeichnung:** 1230 Wien, Altmansdorfer Straße von Meischlgasse bis Goldhammergeasse, Rohrlegerarbeiten.**Leistungsfrist:** 2 Monate.**Kosten der Unterlagen:** 14 EUR.**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m31/709307rl.zip>.**Auskünfte:** Telefon (01) 599 59-316 56, Fax (01) 599 59-99-316 00, E-Mail: post@ma31.wien.gv.at.**Angebotsabgabe:** 8. Juli 2008, 8.45 Uhr.

Dokument-ID: 1692. \*)

**MALEREI  
ANSTRICH  
TAPETEN**


# POLLERES

**A-1120 WIEN, Ignazgasse 16  
Tel. 01/ 812 26 67**

(MA 31 – 7093/07.)

### Erd- und Baumeisterarbeiten

Offenes Verfahren/Bauleistung/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 31, 1060 Wien.**Ausschreibungsbezeichnung:** 1230 Wien, Altmansdorfer Straße von Meischlgasse bis Goldhammergeasse, Erd- und Baumeisterarbeiten.**Leistungsfrist:** 2 Monate.**Kosten der Unterlagen:** 14 EUR.**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m31/709307bm.zip>.**Auskünfte:** Telefon (01) 599 59-316 56, Fax (01) 599 59-99-316 00, E-Mail: post@ma31.wien.gv.at.**Angebotsabgabe:** 8. Juli 2008, 8.45 Uhr.

Dokument-ID: 1691. \*)

(KAV-SWR 02/08.)

### Lieferung von 21 500 diversen Krankenhemden und zirka 3 000 Unisexhosen an den Wiener Krankenanstaltenverbund, Serviceeinheit Wäsche und Reinigung

Offenes Verfahren/Lieferauftrag/Unterschwellbereich.

**Auftraggeber:** KAV – SWR 02/08; Krankenhemden, Unisexhosen, 1140 Wien.**Ausschreibungsbezeichnung:** KAV – SWR 02/08; Krankenhemden, Unisexhosen.**Leistungsfrist:** 1 Jahr.**Kosten der Unterlagen:** 2,80 EUR.**Download von Web-Adresse (URL):** [www.wienkav.at/kav/ausschreibungen](http://www.wienkav.at/kav/ausschreibungen).**Auskünfte:** Telefon (++43-1) 914 05 43-10 22, Fax (++43-1) 914 05 43-10 38, E-Mail: swr@wienkav.at.**Angebotsabgabe:** 21. Juli 2008, 8.00 Uhr.

Dokument-ID: 1719. \*)

(KAV-SWR 03/08.)

### Lieferung von diversen OP-Teilen und Bettwäsche (zirka 27 000) an den Wiener Krankenanstaltenverbund, Serviceeinheit Wäsche und Reinigung

Offenes Verfahren/Lieferauftrag/Unterschwellbereich

**Auftraggeber:** KAV – SWR 03/08; OP-Teile, 1140 Wien.**Ausschreibungsbezeichnung:** KAV – SWR 03/08; OP-Teile.**Leistungsfrist:** 1 Jahr.**Kosten der Unterlagen:** 3,40 EUR.**Download von Web-Adresse (URL):** [www.wienkav.at/kav/ausschreibungen](http://www.wienkav.at/kav/ausschreibungen).**Auskünfte:** Telefon (++43-1) 914 05 43-10 22, Fax (++43-1) 914 05 43-10 38, E-Mail: swr@wienkav.at.**Angebotsabgabe:** 21. Juli 2008, 8.30 Uhr.

Dokument-ID: 1722. \*)

(LV/WW DT/AS--0513328--ILSINGER.)

### Bekanntmachung 1130 Wien, Spohrstraße 19-31

Offenes Verfahren/Dienstleistung/Oberschwelbereich.

**Auftraggeber:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, A-1082 Wien, Doblhoffgasse 6.**Kontaktstelle:** Wie oben, Ing. Helmut Ilsinger, Telefon (++43-1) 05 75 75 75, Fax (++43-1) 05 75 75-99-747 10, E-Mail: post@wrw.wien.gv.at.**Auftragsbezeichnung:** Ziviltechnikerleistung im Sinne der Kategorie 12 gemäß Anhang III BVergG 2006.**Ort der Leistung:** Wien.**Leistungsfrist:** –.**Kosten der Unterlagen:** 30 EUR.**Schlussstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge:** 14. August 2008, 9.00 Uhr.

Dokument-ID: 1707. \*)

(LV/WW DT/AS--0816354--ILSINGER.)

### Bekanntmachung 1160 Wien, Josef-Weinheber-Platz 6-10

Offenes Verfahren/Dienstleistung/Oberschwelbereich.

**Auftraggeber:** Stadt Wien – WIENER WOHNEN, A-1082 Wien, Doblhoffgasse 6.**Kontaktstelle:** Wie oben, Ing. Helmut Ilsinger, Telefon (++43-1) 05 75 75 75, Fax (++43-1) 05 75 75-99-747 10, E-Mail: post@wrw.wien.gv.at.**Auftragsbezeichnung:** Ziviltechnikerleistung im Sinne der Kategorie 12 gemäß Anhang III BVergG 2006.**Ort der Leistung:** Wien.**Leistungsfrist:** –.**Kosten der Unterlagen:** 30 EUR.**Schlussstermin für den Eingang der Angebote bzw. Teilnahmeanträge:** 14. August 2008, 9.00 Uhr.

Dokument-ID: 1709. \*)

2453 Sommerein  
Am Anger 8  
Telefon und Fax  
02168 / 63778  
lorenz.boehm@aon.at

LORENZ  
**BÖHM**  
Lorenz Böhm & Co. Ges.m.b.H. • FN 34119a • ATU 17762605

- Transporte • Übersiedlungen • Abbrucharbeiten • Deichgräberei
- Mäh- und Rodungsarbeiten • Räum- und Reinigungsarbeiten
- Holzhandel und Holzschlägerei • Schneerräumungen

## F. Huber Bau-GesmbH

### Planung – Ausführung – Baukoordination



1150 Wien, Gablenzgasse 41  
Tel.: +43 1 929 16 29-21  
Fax: +43 1 929 16 29-22

Mobil: 0664/991 37 97  
E-Mail: baugmbh@franzhuber.at  
Web: www.f-huberbaugmbh.at

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVergG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergebende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 ID/AH-B01-2008-00842-GRB.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Amtshaus Rathaus in 1010 Wien, Lichtenfelsgasse 2, Hochparterre, Stadthauptkasse/Städtebund.

**Gegenstand der Leistung:** Schlosserarbeiten und Nurglaskonstruktionen.

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Arbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 45 Arbeitstage.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 16. Juni 2008.

**Abholung bis:** 7. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 7,20 EUR.

**USt. ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachfrage eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/8422008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (++43-1) 40 00-340 24, Fax (++43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Dipl.-Ing. Gruber, Telefon (++43-1) 40 00-347 31, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 7. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 7. Juli 2008, 10.00 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 5.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: Kalenderwoche 35/2008. Leistungsfrist: 45 Arbeitstage einschließlich bauseits bedingter Unterbrechungen von August 2008 bis März 2009. Gesamtfertigstellung: 30. April 2009.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 13. Juni 2008.

Dokument-ID: 1682. \*)

### Offenes Verfahren – Bauleistung

Die Vergabe erfolgt nach den Bestimmungen des BVergG für den Unterschwellenbereich.

**Auftraggeber:** Magistrat der Stadt Wien, MA 34 – Bau- und Gebäudemanagement, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Vergebende Stelle:** MA 34, A-1194 Wien, Muthgasse 62.

**Geschäftszahl:** LV/34 SAN3/SH-B16-2008-07851-PEO.

**Auftragsart:** Bauleistung.

**Ausschreibungsbezeichnung (Vorhaben und Erfüllungsort):** Schule in 1160 Wien, Herbststraße 86.

**Gegenstand der Leistung:** Baumeisterarbeiten (Einfriedung).

**Gemeinsames Vokabular für öffentliche Aufträge (CPV):**

**Hauptgegenstand:** Hauptteil: 45000000.

**NUTS-Code:** AT130.

**Leistungsumfang:** Durchführung der Arbeiten gemäß Ausschreibungsunterlagen.

**Verfahren zum/für:** Öffentlicher Auftrag (Leistungsvertrag oder Rahmenvertrag).

**Leistungsfrist:** 6 Wochen.

**Teilangebote sind zugelassen:** Nein.

**Alternativangebote:** Nicht zugelassen.

**Abänderungsangebote:** Nicht zugelassen.

**Unterlagen: Abholungsort:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14, werktags in der Zeit von 8.30 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 14.30 Uhr. Die Angebotsunterlagen sind auch in der MA 6 – Stadthauptkasse, Drucksortenstelle, 1010 Wien, Ebendorferstraße 4, Erdgeschoß, in der Zeit von 7.30 bis 15.00 Uhr erhältlich.

**Abholung ab:** 16. Juni 2008.

**Abholung bis:** 7. Juli 2008.

**Die Unterlagen sind kostenpflichtig:** Ja.

**Kosten der Unterlagen:** 5,80 EUR.

**USt. ist im Preis enthalten:** Ja.

**Zusendung der Unterlagen – Hinweise:** Die Kosten für die Angebotsunterlagen einschließlich Portokosten für die Zusendung werden per Nachfrage eingehoben.

**Anforderung unter E-Mail:** post@ma34.wien.gv.at.

**Download von Web-Adresse (URL):** <http://www.wien.gv.at/ausschr/m34/78512008.zip>.

**Administrative Auskünfte:** Herr Raffalt, Telefon (++43-1) 40 00-340 24, Fax (++43-1) 40 00-99-80 34, E-Mail: kanzlei@ma34.wien.gv.at.

**Technische Auskünfte:** Herr Perkovits, Telefon (++43-1) 40 00-343 71, E-Mail: post@ma34.wien.gv.at.

**Angebotsabgabe:** Abgabe bis 7. Juli 2008, 10.20 Uhr.

**Anschrift:** MA 34, 1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.14.

**Angebotsöffnung:** Öffnung am 7. Juli 2008, 10.20 Uhr.

**Ort:** A-1194 Wien, Muthgasse 62, D 3.16.

**Teilnahme an der Angebotsöffnung gestattet:** Ja.

**Sicherstellung (Vadium):** Nein.

**Zuschlagsfrist in Monaten:** 3.

**Sonstige Informationen:** Zuschlagskriterium: Das Angebot mit dem niedrigsten Preis wird zur Vergabe herangezogen. Sicherstellungen laut Ausschreibung. Voraussichtlicher Leistungsbeginn: Kalenderwoche 30/2008. Leistungsfrist: Bis 25. August 2008.

**Tag der Absendung dieser Bekanntmachung:** 13. Juni 2008.

Dokument-ID: 1685. \*)

\*) Der vollständige Text der Bekanntmachung ist unter Angabe der jeweiligen ID-Nummer auf <http://www.gemeinderecht.wien.at> abrufbar.

**HOLZBAU WINKLER**

Bauunternehmung • ZIMMEREI • Fertigteilhäuser  
Inh. BM. ZM. Ing. Karl Ebletzbichler

A-3250 Wieselburg • Breiteneicher Str. 1 • Tel. 0 74 16/524 33, FAX: DW 10  
A-1070 Wien • Zieglergasse 43/17 • [www.holzbau-winkler.at](http://www.holzbau-winkler.at)



**ZINGLBAU GMBH**

Großmarktstraße 20 | 1230 Wien

T +43(1) 602 65 00 | F DW 22

office@zinglbau.at | [www.zinglbau.at](http://www.zinglbau.at)



**PAUL " GMBH**  
**BERGHÖFER**  
HOCH- UND TIEFBAU  
1110 Wien, Hallergasse 31  
Telefon 743 45 90, Telefax 743 45 88  
office@berghoefer.at, www.berghoefer.at

**Alle Baumeisterarbeiten • Fassaden •  
Althausanierung • Golfplatzbau •**



## BOHRN BAU

DIPL.-ING. JOHANN BOHRN  
HOCH-, TIEF- UND STAHLBETONBAU  
INSTANDSETZUNGEN  
1230 WIEN, NEILREICHGASSE 193,  
TELEFON 616 71 74, TELEFAX 616 71 74-25  
E-mail: sekretariat@bohrn-bau.at • www.bohrn-bau.at



## BUG-Alutechnik

Perfektion in Aluminium

BUG-Alutechnik GmbH  
4050 Traun, Egger-Lienz-Straße 8  
Tel.: 07229/61 501

**Dachdeckungen • Flachdächer  
Isolierungen • Wandverkleidungen**

## WALTER **dw** DETTMANN

2821 Frohsdorf, ☎ 02627/452 87 u. 452 88  
Fax 0 26 27/452 87-27  
1220 Wien, Leopoldauer Straße 193  
2700 Wr. Neustadt, Aspanger Zeile 77, ☎ 02622/27 5 43



GAS WASSER HEIZUNG

A-1120 Wien • Vivenotgasse 29

Tel.: 01/812 15 22-0

Fax: 01/812 15 22-6

www.erge.at



Bauunternehmung  
Rudolf Gerstl

Zentralbüro:  
A-4600 Wels  
Kalkofenstraße 25  
Tel. (0 72 42) 245-0  
Telefax (0 72 42) 245/71  
e-mail: office-wels@gerstl.at

Zweigniederlassung:  
A-1080 Wien  
Lerchenfelder Str. 74 – Stg. 3  
Tel. (01) 402 51 49  
Telefax (01) 402 51 38  
e-mail: office-wien@gerstl.at

Internet: www.gerstl.at



Lebensraum Garten

Gartengestaltungs GmbH

A-3500 Krems, Kremstalstraße 76

Telefon: +43 (2732) 814 22, Fax: 781 38

A-1020 Wien, Seitenhafenstraße 15

Telefon: (01) 729 51 38, Fax: (01) 729 85 43

office@grueneoase.at

www.grueneoase.at



**Walter Bösch KG**

A-1231 Wien, Eitnergasse 5a

Tel. 01/8659536-0



[www.kem-montage.at](http://www.kem-montage.at)

Keutschach • Biedermansdorf •

- ELEKTRO
- MOBILFUNK
- GLASFASER
- BAULEISTUNGEN
- NETZWERK
- PLANUNG

Firmensitz  
A-9074 Keutschach  
Plescherken 39

Niederlassung Ost  
A-2362 Biedermansdorf  
Rheinboldtstraße 3

Tel: 02236/677 910-0  
Fax: 02236/677 910-60  
email: [office@kem-montage.at](mailto:office@kem-montage.at)

Niederlassung West  
A-6410 Telfs  
Hans-Liebherr-Straße 25

Tel: 05262/666 55-0  
Fax: 05262/666 55-16  
email: [office@west.kem.at](mailto:office@west.kem.at)



## HORVATH MALERBETRIEBS G.m.b.H.

MALEREI, ANSTRICH und TAPETEN sowie sämtliche  
TECHNISCHEN ANSTRICHE und  
BODENMARKIERUNGEN

1230 Wien, Scherbangasse 10 • Telefon 01/485 83 91, Fax 01/480 12 58  
E-Mail: [horvath-malerei@aon.at](mailto:horvath-malerei@aon.at)



## Karl Renner

Meisterbetrieb



BODENLEGER

1120 Wien • Bonygasse 48 • Tel. (01) 815 12 28 • E-Mail: [office@renner.at](mailto:office@renner.at)

- |  |  |
|--|--|
| <input checked="" type="checkbox"/> Malerei  | <input checked="" type="checkbox"/> Bodenbeläge              |
| <input checked="" type="checkbox"/> Anstrich | <input checked="" type="checkbox"/> Parkettböden             |
| <input checked="" type="checkbox"/> Fliesen  | <input checked="" type="checkbox"/> schleifen und versiegeln |



Wir arbeiten mit umweltfreundlichen Farben und Materialien.

## SCHMIED AG

MALER 

**Maler Schmied GmbH**  
Pohlgasse 31 | A-1120 Wien  
[office@maler-schmied-wien.at](mailto:office@maler-schmied-wien.at)

MALEREI | Anstrich | Vollwärmeschutz | Werbetechnik

[www.schmied-ag.at](http://www.schmied-ag.at)

## A. OFFNER u. R. TROWAL'S NFG. GMBH.

### ELEKTRO-METALLWARENERZEUGUNG KONSTRUKTIONSSCHLOSSEREI

1160 WIEN, WÖGINGERGASSE 7  
TELEFON 486 66 93 – FAX 486 66 93/439

## SPENGLEREI UND BEDACHUNG

GESELLSCHAFT M.B.H.

1110 Wien, Wildpretstraße 11  
Tel. +43 1 760 13\* 325, 322, Fax 767 31 54  
<http://www.felsinger.at> e-mail: [spengler@felsinger.at](mailto:spengler@felsinger.at)

Bauspenglerei  
Korrosionsschutzanstriche  
Allg. Dachservice

## WEINFRIED BAUTRÄGER GES.M.B.H.

HOCH- UND TIEFBAU

1060 WIEN  
Sandwirtgasse 10  
Tel. 01 / 595 34 89

DVR 0000191 / VXXX; DVR 0000458589.  
Erscheinungsort Wien, Verlagspostamt 1080: Retoursendungen  
bitte an PA 1140 Wien.

Eine Bitte an die Briefträger:  
Falls Sie diese Zeitschrift nicht zustellen können, teilen Sie uns bitte  
hier den Grund und gegebenenfalls die richtige Adresse mit.  
Herzlichen Dank.

**P.b.b.** 022030609W